



CLASSIQUES  
GARNIER

ROSENTHAL (Olivia), « Bibliographie », *Donner à voir : écritures de l'image dans l'art de poésie au XVI<sup>e</sup> siècle*, p. 441-482

DOI : [10.15122/isbn.978-2-8124-5810-1.p.0438](https://doi.org/10.15122/isbn.978-2-8124-5810-1.p.0438)

*La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.*

© 1998. Classiques Garnier, Paris.  
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.  
Tous droits réservés pour tous les pays.

# BIBLIOGRAPHIE INDICATIVE



*Les ouvrages et articles sont présentés au nom de leurs auteurs et par ordre alphabétique. Lorsque l'ouvrage cité était édité à Paris, nous ne l'avons pas toujours précisé. Dans tous les autres cas, nous indiquons le lieu d'édition.*

## I - RECUEILS DE POÉSIES DE LA FIN DU XVI<sup>e</sup> SIÈCLE

- ALARY (JEAN D'), *Le Premier Recueil des récréations poetiques*, P. Ramier, 1605.
- ANGOT DE L'EPERONNIERE (ROBERT), *Le Prélude poétique de Robert Angot, sieur de l'Esperonnière*, G. Robinot, 1603.
- AUBIGNÉ (THÉODORE-AGRIPPA D'),  
- *Le Printemps L'Hécatombe à Diane*, introduction de Bernard Gagnebin, Droz, Genève, 1948.  
- *Le Printemps Stances et Odes*, édition critique d'Eugénie Droz, Droz, Genève, 1973.
- BADDEL (B.), *Poèmes d'amour de B. Baddel, Bassinois, où se voyent les diversités amoureuses*, Paul Ravesteyn, Amsterdam, 1616.
- BEAUJEU (CHRISTOFLE DE),  
- *Les Amours*, Didier Millot, 1589.  
- *Entouré de silence*, éd. et présentation de poésies choisies par G. Mathieu-Castellani, Orphée La Différence, 1995.
- BERNIER DE LA BROUSSE (JOACHIM), *Les Œuvres Poétiques*, contenant *Les Amours d'Helene, Les Amours de Cloris et de Marphise, Les Bergeries et Eclogues*, Julian Thoreau, Poitiers, 1618.
- BÉROALDE DE VERVILLE (FRANÇOIS), *Les Appréhensions spirituelles*, contenant *Les Souspirs amoureux*, T. Jouan, 1583.
- BERTAUT (JEAN), *Les Œuvres Poétiques* (1602), contenant en particulier le recueil des *Vers amoureux*, Plon, 1891.
- BIRAGUE (FLAMINIO DE), *Les Premières Œuvres Poétiques*, contenant les *Meslanges poétiques, les Epitaphes et Regrets Funebres, Les Bergeries* et les *Amours (Premier et Second Livres)*, T. Perier, 1585.
- BLANCHON (JOACHIM), *Les Premières Œuvres Poétiques*, contenant *Le Premier Livre des Amours de Dione et Pasithee, Livre Second*, T. Perier, 1583.

BOUCHET D'AMBILLOU (RENÉ), *Sidère, pastorelle, plus les Amours de Sidère, de Pasithee, et autres Poësies du mesme Auteur*, R. Estienne, 1609.

Voici ce qu'écrivit ce poète en tête de ses œuvres: «Au reste, tu ne trouveras pas en mon style ces rencontres et ces pointes recherchées, qu'admirent les curieux. Je suis les simples et chastes loix de l'Antiquité; n'estudiant à dire proprement les choses seantes en langage intelligible, et suivans ces agencemens, et ces retours de paroles, qui ne persuadent rien que l'industrie de l'Auteur. On m'objectera que je vais contre le cours du Siecle: Mais la peine seroit fructueuse, si je pouvois remonter à l'ordre de ces ames divines de Ronsard, du Bellay, Belleau, et Desportes, qui nous enseignent à parler».

BOYSSIÈRES (JEAN DE), *Les Premieres œuvres amoureuses*, C. de Montreuil, 1578.

BRACH (PIERRE DE),

- *Poèmes divisés en trois livres*, Simon Millanges, Bordeaux, 1576.

- *Les Œuvres Poétiques*, édition M. Dezeimeris, Aubry, 1861. L'éditeur a retrouvé le *Second Livre des Amours* de Pierre de Brach, comprenant en particulier *Les Regrets et Larmes funèbres*.

- *Les Amours d'Aymée*, édition critique de J. Dawkins, TLF, Droz-Minard, 1971.

CERTON (SALOMON), *Vers Leïpogrammes et autres œuvres en poésie*, Jean Jannon, Sedan, 1620.

CORNU (PIERRE DE), *Œuvres Poétiques*, Jean Huguétan, Lyon, 1583. Réédition, A. Ravanal, Grenoble, 1870, contenant les *Eglogues et Pièces Chretiennes et Les Amours de Marie*.

COTEL (ANTOINE DE), *Le Premier Livre des mignardes et gais poesies avec quelques traductions, imitations et inventions par le mesme auteur*, Robinot, 1578.

DAIX (FRANÇOIS), *Polydore ou le Printemps des Amours du Sieur Daix*, T. Ancelin, Lyon, 1605.

DEBASTE (NICOLAS), *Les Passions d'Amour*, contenant également *Les Meslanges de carmes latins et françois*, Thomas Mallard, Rouen, 1586.

DEIMIER (PIERRE DE), *Les Premieres Œuvres du Sieur Deimier consacrées à la Gloire*, contenant les *Amours de Parthenie*, Claude Morillon, Lyon, 1600.

DÉPLANCHES (JEAN), *Les Œuvres de Jean Déplanches, sieur du Chastelier et de la Bastonnerie*, publié par Bernier de La Brousse, J. Thoreau, Poitiers, 1612.

DESSPORTES (PHILIPPE),

- *Amours d'Hippolyte* (1573), édition V. E. Graham, Droz, Genève, 1960.

- *Les Amours de Diane* (1573), présentation et édition de V. E. Graham, Droz, Genève, 1959.

- *Cléonice, Dernières Amours* (1583), édition critique de V. E. Graham, Droz, Genève, 1962.

- *Diverses Amours et autres Œuvres Meslées* (1583), édition critique V. E. Graham, Droz, Genève, 1963.

DU BARTAS (GUILLAUME DE SALLUSTE), *La Sepmaine ou Creation du monde*, texte préparé par Victor Bol à partir de la grande édition commentée par Simon Goulart en 1611, Actes Sud, Arles, 1988. On peut également se référer à l'édition d'Yvonne Bellenger, Société des Textes Français Modernes, 1992.

DU MAS (CLAUDE),

- *Lydie, Fable champêtre*, précédant les *Œuvres Meslées*, Jean Millot, 1609.

- *Œuvres Meslées*, Jean Millot, 1609.

DU PERRON (JACQUES DAVY), *Les Œuvres Diverses*, contenant *Le Temple de l'Inconstance*, A. Estienne, 1629.

DU RYER (ISAAC), *Le Temps perdu* contenant une pastorale, *Les Amours contraires*, Toussaints du Bray, 1610.

DURAND (ESTIENNE),

- *Le Livre d'Amour pour Marie de Fourcy* (1611), édition F. Lachèvre, H. Leclerc, Paris, 1907.

- *Les Méditations*, H. Leclerc, 1907.

- *Poésies complètes*, éd. critique par H. Rogers et R. Rosenstein, Droz, Genève, 1981.

DURANT DE LA BERGERIE (GILLES),

- *Imitations tirées du latin de Jean Bonnefons avec autres amours et Meslanges Poétiques de l'invention de l'auteur*, A. L'Angelier, 1588.

- *Les Œuvres Poétiques du Sieur de la Bergerie avec les Imitations tirées du latin de Jean Bonnefons et autres Gayetez amoureuses*, contenant *Camille ou les Dernières Amours* et *L'Isle du Chaste Roc ou les Premières Amours*, Abel L'Angelier, 1594.

EXPILLY (CLAUDE),

- *Les Poèmes du Sieur Expilly. Le Second Livre des Poèmes*, Abel L'Angelier, 1596.

- *Les Poèmes*, contenant les *Amours de Chloride*, les *Diverses Amours*, les *Dedeins*, et les *Meslanges*, P. Verdier, Grenoble, 1624.

FERRY (PAUL), *Les Premières Œuvres Poétiques, où sous la douce diversité de ses conceptions se rencontrent les honnestes libertés d'une jeunesse*, P. Coderc, Lyon, 1610.

GODARD (JEAN),

- *Les Primices de Flore ou Des Amours de Jean Godard*, Jean Fevrier, 1587.

- *Les Œuvres Poétiques*, contenant *La Flore, ou les Premières Amours* et *La Lucretse ou les Secondes Amours*, Pierre Landry, Lyon, 1594, 2 volumes.
  - *La nouvelle Muse, ou les Loisirs de Jean Godard Parisien, cy-devant Lieutenant-General au Baillage de Ribemont*, Claude Morillon, Lyon, 1618.
- GRISEL (JEHAN), *Les Premières Œuvres Poétiques*, contenant le *Bouquet Poétique, Les Amours* et les *Vœux aux Dieux antiques*, Raphaël du Petit Val, Rouen, 1599.
- GUY DE TOURS (MICHEL),
- *Les Premières Œuvres Poétiques et Sospirs amoureux*, J. du Carroy, 1598.
  - *Œuvres Poétiques*, préface et notes de Prosper Blanchemain, L. Willem, 1878, 2 volumes.
- HABERT (ISAAC),
- *Les Œuvres Poétiques*, contenant *Le Premier Livre des Amours de Diane*, Abel L'Angelier, 1582.
  - *Les Trois Livres des Meteores*, contenant *Les Amours* et *Les Dernières Amours*, Guillaume Langelier, 1585.
- JAMYN (AMADIS),
- *Les Œuvres Poétiques revuës, corrigées et augmentées en ceste dernière impression*, M. Patisson, 1579, contenant *Oriane* (Le Second Livre des Œuvres), *Calliree* (Le Troisième Livre) et *Artemis* (Le Quatrième Livre). Édition moderne de Samuel M. Carrington, *Livre II, III et IV*, Droz, Genève, 1978.
  - *Les Premières Poésies et Premier Livre* (1575), édition critique de Samuel M. Carrington, Droz, Genève, 1973.
- LA JESSÉE (JEAN DE),
- *Les Premières Œuvres françaises*, contenant les *Discours poétiques, Les Amours (Marguerite, Grasinde, Severe)*, C. Plantin, Anvers, 1583.
  - *Les Jeunesses*, introduction et notes de G. Demerson, Société des Textes Français Modernes, 1991.
- LA ROQUE (SIMÉON-GUILLAUME DE),
- *Les Œuvres*, contenant *Les Amours de Caritee, Les Amours de Narsize* et *Les Amours de Phyllis*, Claude de Monstr'œil, 1609.
  - *Poésies, Amours de Phyllis* et *Diverses Amours* (1590), édition critique de G. Mathieu-Castellani, Société des Textes Français Modernes, Nizet, 1983.
- LE DIGNE (NICOLAS), *Discours satyrique de ceux qui écrivent d'Amour*, dans *Les Sospirs amoureux* de Béroalde de Verville, Raphaël du Petit Val, Rouen, 1578.
- LE LOYER (PIERRE), *Œuvres et Meslanges Poétiques*, contenant les *Amours de Flore* et *Le Passe-temps d'Amour*, Abel L'Angelier, 1579.

- LE MASSON (NICOLAS), *Les Premières Œuvres avec sonnets d'amour à Isabelle*, O. de Varennes, 1608.
- LINGENDES (JEAN DE), *Changemens de la Bergère Iris*, Toussaint du Bray, 1605.
- MOTIN (PIERRE), *Œuvres inédites*, publiées avec une notice et des notes par Paul d'Estrée, Slatkine Reprints, Genève, 1971.
- NANGEVILLE (BARON DE), *Les Muses du Sieur Baron de Nangeville avec les Amours*, F. Martin, 1612.
- NUYSEMENT (CLOVIS HESTEAU DE), *Les Œuvres Poétiques*, A. L'Angelier, Paris, 1578, contenant le livre des *Amours*. Il existe désormais une édition accessible faite par R. Guillot, Droz, Genève, 1994 (2 vol.).
- PAPILLON DE LASPHRISE (MARC),  
 - *Les Amours de Theophile et L'Amour Passionnee de Noemie* (1599), édition de Margo Manuella Callaghan, Droz, Genève, 1978.  
 - *Diverses Poésies*, édition critique de N. Clerici Balmas, Droz, Genève, 1988.
- PILOUST (NICOLAS), *Le Cercueil des amans où est naïvement dépeint le triomphe cruel de l'amour*, Jean de Bordeaulx, 1611.
- PONTOUX (CLAUDE DE), *Les Œuvres Poétiques*, contenant *L'Idée* et la *Gelodacrye*, B. Rigaud, Lyon, 1579.
- ROSSET (FRANÇOIS DE), *Les XII beautez de Phyllis, et autres œuvres poétiques du Sieur de Rosset*, A. L'Angelier, 1604.
- SPONDE (JEAN DE), *Œuvres littéraires*, contenant en particulier le recueil des *Amours* (1597), édition d'Alan Boase, Droz, Genève, 1978.
- TOURNIOL (PHILIPPE), *Les Destinées des amans, tirees des Amours de Philotimore et l'Entretien de l'amour où sont contenues les diverses humeurs des amans*, C. La Tour, 1603.
- TRELLON (CLAUDE DE),  
 - *La Muse guerrière*, A. L'Angelier, 1587.  
 - *Le Premier Livre de la Flamme d'Amour*, Abel L'Angelier, 1591.  
 - *Les Œuvres Poétiques*, comprenant *La Muse guerrière* et *La Flamme d'Amour*, Claude Michel, Tournon, 1594 (éd. consultée, J. Du Creux, Lyon, 1618).  
 - *Le Cavalier Parfait* comprenant *Les Amours de Sylvie* et *Les Amours de Felice*, T. Ancelin, Lyon, 1597.
- VAUQUELIN DES YVETEAUX (NICOLAS), *Œuvres Complètes*, A. Picard, 1921 contenant en particulier une *Élégie sur les Œuvres de Monsieur Des-Portes*. Le recueil de ses vers date de 1606. Il existe une édition moderne de Georges Mongredien, Slatkine Reprints, 1921.

VIRBLUNEAU (SCALION DE), *Les Loyalles et Pudicques Amours*, Jamet Mettayer, 1599.

RECUEIL COLLECTIFS:

*Diverses Poesies nouvelles données à Raphaël du Petit Val par ses amis*, Raphaël du Petit Val, Rouen, 1597 (autre édition en 1600).

*L'Academie des Poëtes François, remplie des plus beaux vers que ce siècle reserve à la posterité*, A. du Breuil, 1599.

*Les Fleurs des plus excellens poëtes*, Nicolas et Pierre Bonfons, 1599.

*Les Muses françoises ralliées de diverses parts*, Mathieu Guillemot, 1599. Seconde Partie. *Les Muses françoises ralliées*, 1600.

*Le Parnasse des plus excellents poëtes de ce temps*, Mathieu Guillemot, 1607, 2 volumes.

*Le Temple d'Apollon ou nouveau recueil des plus excellens vers de ce temps*, Raphaël du Petit Val, Rouen, 1611, 2 volumes.

*Les Delices de la poésie françoise, recueil des plus beaux vers de ce temps*, Toussaint du Bray, 1615 (nouvelles édition en 1618 et 1620).

## II - TEXTES DE L'ANTIQUITÉ, DES XVI<sup>e</sup> ET XVII<sup>e</sup> SIÈCLES

ACCETTO (TORQUATO), *De l'honnête dissimulation* (1641), traduction de l'italien par Mireille Blanc-Sanchez, Verdier, Lagrasse, 1990.

*Ad Herennium*, texte établi par G. Achard, Les Belles Lettres, 1989.

ALBERTI (LEON-BATTISTA),

- *De Pictura* (1435), traduction Jean-Louis Scherer, Macula Dédale, 1992.

- *De Re Aedificatoria* (1450-1472); paraît en France sous le titre: *L'Architecture ou art de bien bastir, du Seigneur Léon Baptiste Albert, divisée en dix livres*, traduit par Jean Martin, J. Kerver, 1553.

ALCIAT (ANDRÉ),

- *Emblematum libellus*, C. Wechel, Paris, 1534 ( 1ère éd. à Augsbourg, en 1531).

- *Livret des Emblemes de Maistre A. Alciat mis en rime françoise*, traduction Jehan Lefebvre, C. Wechel, 1536.

- *Emblemes de nouveau Translatez en François, vers pour vers, juxte les Latins, ordonnez en lieux communs, avec briefves expositions, et figures nouvelles appropriées aux derniers Emblemes*, préface et traduction de Barthélémy Aneau, Guillaume Rouille, Lyon, 1549.

- *Emblemes*, traduction Jean Le Fèvre revue par Jean de Tournes, Jean de Tournes, Cologne, 1615.

- *Les Emblemes Latins-François du Seigneur Alciat, excellent jurisconsulte Avec argumens succints pour entendre le sens de chaque embleme. Nouvelle version française avec critique des deux anciennes: celle de Jean Le Fèvre, celle de Barthelemy Aneau qui a cherché à rendre mot pour mot la langue latine*, traduction Claude Mignaut, Jean Richer, 1583.

AMYOT (JACQUES), *Projet d'Eloquence royale* (1579), Les Belles Lettres, Le Corps Eloquent, 1992.

ANEAU (BARTHÉLÉMY),

- *Picta poesis*, traduit par l'auteur sous le titre: *L'imagination poétique traduite en vers François, des Latins, et Grecz, par l'auteur mesme d'iceux*, M. Bonhomme, Lyon, 1552.

- *Quintil Horatian* (1550), introduction, notices et notes de Francis Goyet, Le Livre de poche, 1990. Cf. l'édition de *La Deffence et Illustration* d'Henri Chamard, Nizet, 1970, dans laquelle le texte d'Aneau est entièrement reproduit en notes.

ARISTOTE,

- *Poétique*, traduction M. Magnien, Le Livre de poche, 1990.

- *Rhétorique*, traduction de Médéric Dufour et André Wartelle, Les Belles Lettres, 1967, 3 volumes.
  - *L'homme de génie et la Mélancolie*, Problème XXXI, traduction, présentation et notes par Jackie Pigeaud, Rivages poche / Petite Bibliothèque, 1988.
- AUGE (DANIEL D'), *Deux Dialogues de l'invention poétique, de la vray cognoissance de l'histoire, de l'art oratoire, et de la fiction de la fable: tres utiles à un chascun désirant bien faire, dire et deliberer, ainsi qu'en ont traicté les anciens*, R. Breton, 1560.
- BARY (RENÉ), *La rhétorique françoise où l'on trouve de nouveaux exemples sur les Passions et sur les Figures, où l'on traite a fonds la matiere des Genres Oratoires et où le sentiment des puristes est rapporté sur les usages de nostre Langue*, Pierre Le Petit, 1653 (édition consultée de 1659).
- BAUDOIN (JEAN), *Recueil d'Emblemes divers avec des discours moraux, philosophiques et politiques*, Georg Olms Verlag Hildesheim, New York, fac. simile de l'édition J. Villery, Paris, 1638 et 1639 (en deux parties).
- BEAUNE (JACQUES DE), *Discours comme une langue vulgaire se peut perpetuer*, Lyon, 1548, Slatkine Reprints, Genève, 1978.
- BEMBO (PIETRO), *Les Azolains, de la Nature d'Amour*, Traductizt d'Italien en François par Jehan Martin, Michel de Vascosan, 1545.
- BENSE-DUPUIS (PIERRE), *L'Apollon ou l'oracle de la poésie italienne et espagnole avec un commentaire general sur tous les Poetes de l'une et de l'autre Langue, tant anciens que modernes*, Toussaint Quinet, 1644.
- BÉROALDE DE VERVILLE (FRANÇOIS), *Le tableau des riches inventions couvertes du voile des feintes amoureuses qui sont représentées dans le Songe de Poliphile, desvoilées des ombres du songe et subtilement exposées par Béroalde*, M. Guillemot, 1600.
- BINET (CLAUDE), *Discours sur la vie de Pierre de Ronsard* (1586), édition P. Laumonier, Hachette, 1910.
- BINET (ETIENNE), *Essay des merveilles de nature, et des plus nobles artifices, Dés Operations*, Association du théâtre de la ville d'Evreux, fac. simile de l'édition Jean Osmont, Rouen, 1632 (1ère édition en 1621).
- BOILEAU, *Art Poétique, Œuvres Complètes*, introduction d'Antoine Adam, Gallimard, Pléiade, 1966.
- BOISSIÈRE (M. DE), *Les Devises de monsieur de Boissière, avec un traité des reigles de la devise, par le même Auteur*, A. Courbé, 1654.
- BOSSE (ABRAHAM), *Le Peintre converti aux précises et universelles règles de son art avec un raisonnement abrégé au sujet des tableaux, bas reliefs et autres ornements que l'on peut faire sur les diverses superficies des bâtiments*, A. Bosse, 1667.

BOUHOURS (DOMINIQUE),

- *La Manière de bien penser dans les ouvrages d'esprit, fac simile* de l'édition de 1705 (1ère édition chez Mabre-Cramoisy, 1687), introd. et notes de Suzanne Guellouz, Société des Littératures Classiques, Toulouse, 1988.
- *Les Entretiens d'Ariste et d'Eugène*, S. Mabre-Cramoisy, 1671.

BRUNO (GIORDANO), *Gli Eroici furori*, Paris, A. Baio, 1585. Edition et traduction modernes de Paul-Henri Michel, *Des fureurs héroïques*, Les Belles Lettres, Les Classiques de L'Humanisme, 1954.

BUDÉ (GUILLAUME), *Le Livre de l'Institution du Prince*, J. Foucher, 1547.

CARTARI (VINCENZO), *Le Imagini colla spozitione degli Dei degli antichi*, Marcolini, Venise, 1556. Traduction française intitulée: *Les Images des Dieux des Anciens contenant les Idoles, Coustumes, Ceremonies et autres choses appartenans à la Religion des Payens*, traduction Antoine du Verdier, C. Michel, Tournon, 1606.

CASA (GIOVANNI DELLA),

- *Galatée ou Des manières* (1558), présenté et traduit de l'italien d'après la version de Jean de Tournes (1598) par Alain Pons, Quai Voltaire, 1988.
- *Les Devoirs Mutuels des Grands Seigneurs et de ceux qui les servent ou l'Art de vivre à la cour, et de converser avec les Grands*, traduit du latin par Guillaume Colletet, Antoine de Sommeville, 1648.

CASTIGLIONE (BALDASSAR), *Le Livre du Courtisan* (1528), traduction Alain Pons, d'après la version de Gabriel Chappuys (1580), G. Lebovici, 1987.

CELLINI (BENVENUTO), *La Vie de Benvenuto Cellini écrite par lui-même* (1500-1571), traduction sous la direction d'André Chastel, Scala, 1986.

CHABANEL (JEAN DE), *Les Sources de l'Elégance française ou Du droict et Naif usage des principales parties du parler françois*, J. et R. Colomiez, Toulouse, 1612.

CICÉRON,

- *De l'Invention*, traduction Henri Bornecque, Classiques Garnier, 1932.
- *De Oratore*, traduction Edmond Courbaud, Les Belles Lettres, 1966, 3 volumes.

COLLETET (GUILLAUME),

- *L'art poétique*, Antoine de Sommaville, 1658, contenant le *Traitté de l'épigramme* et le *Traitté du sonnet*, réédition Droz, Genève, 1965.
- *Vie d'Amadis Jamyn*, dans les *Œuvres Poétiques* d'Amadis Jamyn, éd. Charles Brunet, L. Willem, 1878, 2 volumes.
- *Vie de Jean de la Jessée* dans les *Vies des poètes gascons*, Aubry, 1866.
- *Vie de Pierre de Cornu*, dans *Les Œuvres Poétiques*, édition P. Blanchemain, J. Gay et fils, Turin, 1870.
- *Vie des poètes bordelais et périgourdins*, notes de P. Tamizet de Larroque, A. Claudin, 1873.

- COLONNA (FRANCESCO), *Hypnérotomachie ou Dicours du Songe de Poliphile nouvellement traduit en françois*, traduction Jean Martin, J. Kerver, 1546 (1ère édition 1499); réédition partielle, *fac. simile* de la première édition française de 1546 avec les bois de Jean Goujon, préface d'A. M. Schmidt, Club des Libraires français, 1963. Réédition complète du *Songe...*, éd. G. Polizzi, Imprimerie Nationale, 1994.
- CONTI (NATALE), *Mythologiae sive explicationum fabularum libri decem*, Alde, Venise, 1551. Edition française: *Mythologie ou Explication des Fables, œuvre d'eminente Doctrine, et d'agréable Lecture. Cy devant traduite par J. de Montlyard. Exactement reveuë en cette dernière Edition, et augmentée d'un Traitté des Muses. De plusieurs remarques fort curieuses; De diverses Moralitez touchant les principaux Dieux; et d'un Abbregé de leurs Images*, traduction Jean Baudoin, P. Chevalier et S. Thiboust, 1627.
- CORROZET (GILLES),
- *Hecatographie, c'est à dire les descriptions de cent figures et hystoires, contenant plusieurs apophtegmes, proverbes, sentences et dictz, tant des anciens que des modernes* (1540), Champion, Genève, 1905.
  - *Les Antiquitez, histoires et singularitez de Paris*, G. Corrozet, 1550.
  - *Les Images de la mort auxquelles sont adjoutees dis sept figures*, gravures d'Holbein, Jean Frelon, Lyon, 1562.
  - *Le Parnasse des poètes françois modernes contenant leurs plus riches et graves sentences, discours, descriptions, et doctes enseignemens, recueillis par feu G. Corrozet*, G. Corrozet, 1571.
- COURCELLES (PIERRE DE), *La Rhétorique*, S. Nyvelle, 1557.
- D'AMBOISE (ADRIAN), *Discours ou Traicté des devises ou est mise la raison & difference des Emblemes, Enigmes, Sentences & autres*, R. Boutonne, 1620.
- DEMIER (PIERRE DE), *L'Academie de l'art poétique où par amples raisons, demonstrations, nouvelles recherches, examinations et autoritez d'exemples sont vivement esclairsis et déduicts les moyens par où l'on peut parvenir à la vraye et parfaicte connaissance de la poésie Française. Œuvre non moins exacte et requise pour les reigles et observations du bien dire, comme pour l'intelligence de l'Art Poétique François*, Jean de Bordeaux, 1605.
- DES AUTELZ (GUILLAUME), *Replique aux furieuses defenses de Louis Megret*, Jean de Tourmes, Lyon, 1551.
- DESCARTES (RENÉ),
- *La Dioptrique* (1637), texte présenté par André Bridoux, Gallimard, Pléiade, 1953.
  - *Méditations métaphysiques* (1641), texte présenté par André Bridoux, Gallimard, Pléiade, 1953.
  - *Règles pour la direction de l'esprit*, texte présenté par André Bridoux, Gallimard, Pléiade, 1953.

DES RUES (FRANÇOIS),

- *Les Fleurs de bien dire, premiere partie, recueillies ès cabinets des plus rares Esprits de ce temps pour exprimer les passions amoureuses, tant de l'un comme de l'autre sexe, avec un nouveau recueil des traicts plus signalez redigez en forme de lieux communs, dont on peut se servir en toutes sortes de discours amoureux*, Nicolas Hamillon, Rouen, 1617 (1ère édition 1595).

- *Les Marguerites Françaises ou seconde partie des fleurs de bien dire, recueillies des plus beaux discours de ce temps, et mis dans l'ordre alphabetique*, Nicolas Hamillon, Rouen, 1617 (1ère édition 1609).

DINET (PIERRE), *Cinq livres des hieroglyphiques ou sont contenus les rares secrets de la nature, et proprietez de toutes choses. Avec plusieurs admirables considerations, et belles Devises sur chacun d'icelles*, Jean de Heuqueville, 1614.

DU BELLAY (JOACHIM)

- *L'Olive*, in *Œuvres Poétiques*, édition H. Chamard, Société des Textes Français Modernes, 1927.

- *La Deffence et Illustration de la Langue Françoise* (1549), édition H. Chamard, Nizet, 1970.

- *Deux Livres de L'Eneide de Vergile, le quatrieme, et sixieme, traduits en françois par Joachim du Bellay*, F. Morel, 1561.

- *Les Antiquitez de Rome contenant une generale description de sa grandeur, et comme une deploration de sa ruine* (1558), édition H. Chamard et H. Weber, Droz, Genève, 1970.

- *Les Regrets* (1558), édition H. Chamard et H. Weber, Droz, Genève, 1970.

DU PERRON (JACQUES DAVY), *Oraison funèbre sur la mort de Monsieur de Ronsard*, prononcée en 1586 et publiée dans *Les Œuvres diverses*, A. Estienne, Paris, 1629. Il existe une édition moderne de l'*Oraison funèbre* réalisée par Michel Simonin, Droz, Genève, 1985.

DURANT (JACQUES HIMBERT), *Les Lumières de l'Eloquence Prinses du vray usage de la raison, et reduittes en art de bien dire: Par une methode nouvelle, briefve et facile pour ceux qui n'ont eu le loisir de l'apprendre és escholes Grecque et Latine*, Pierre Des-Hayes, 1625.

DURET (CLAUDE), *Thrésor de l'histoire des langues de cest univers, contenans les origines, beautes, perfections, decadences, mutations, changemens, conversions et ruines des langues Hebraïque, Chananeenne, Samaritaine..., Indienne occidentale, Guineane nouvelle, Indienne des Terres Neuves, etc.* (1613), Slatkine Reprints, Genève, 1972.

DU VAIR (GUILLAUME), *De l'Eloquence françoise* (1594), édition René Radouant, Slatkine, Genève, 1970.

DU VAL (JEAN-BAPTISTE), *L'Eschole françoise pour apprendre à bien parler et escrire selon l'usage de ce temps et pratique des bons auteurs. Divisé en deux*

livres, dont l'un contient les premiers elements, l'autre les parties de l'oraison, ensemble les conjectures hieroglyphiques pour l'alliance et service mutuel des consonantes, Eustache de Foucault, 1604.

EQUICOLA (MARIO), *Les Six Livres de la Nature d'Amour, tant humain que divin, et de toutes les differences d'iceluy* (1525), traduction française de G. Chappuys, Jean Veyrat, Lyon, 1598.

ESTIENNE (HENRI),

- *Deux dialogues du nouveau langage françois italianizé et autrement desguizé, principalement entre les courtisans de ce temps. De plusieurs nouveutez qui ont accompagné ceste nouveauté de langage. De quelques courtisanismes modernes, et de quelques singularitez courtoisanesques* (1578), éd. P.-M. Smith, Slatkine, Genève, 1980.

- *Project du livre intitulé: de la precellence du langage françois* (1579), Armand Colin, 1896.

- *L'art de faire les devises, où il est traicté des Hieroglyphiques, Symboles, Emblemes, Ænigmes, Sentences, Paraboles, Revers de medailles, Armes, Blasons, Cimiers, Chiffres & Rebus*, Jean Pasle, 1645.

FABRI (PIERRE), *Le Grand et vrai Art de pleine Rhetorique* (1521), comprenant le Second Livre, *Poetique*, Société des Bibliophiles Normands, Rouen, 1889, Slatkine Reprints, Genève, 1969.

FAUCHET (CLAUDE), *Recueil de l'origine de la langue et poesie françoise, ryme et romans plus les noms et sommaire des œuvres de CXXVII poètes françois, vivant avant l'an MCCC*, M. Patisson, 1581.

FÉLIBIEN (ANDRÉ),

- *Entretiens sur les vies et les ouvrages des plus excellents peintres anciens et modernes*, Mabre-Cramoisy, 1668-1688; réédition avec introduction de René Demoris des deux premiers *Entretiens*, Les Belles Lettres, Nouveaux Confluents, 1987.

- *Le Songe de Philomathe*, Sébastien Mabre-Cramoisy, 1683.

- *Relation de la fête de Versailles: du dix-huit juillet mil six cent soixante huit; les divertissements de Versailles: donné par le roi à toute la cour au retour de la conquête de la Franche-Comté en l'année mil six cent soixante-quatorze*, Dédale et Maisonneuve & Larose, 1994.

FICIN (MARSILE),

- *Commentaire sur le Banquet de Platon*, introduction et traduction de R. Marcel, Les Belles Lettres, 1956.

- *Discours de l'honneste amour, sur le Banquet de Platon*, traduction de Guy Le Fevre de la Boderie, Abel L'Angelier, 1588 (1ère traduction française en 1546).

- *Les Trois Livres de la vie*, traduction Guy Le Fevre de la Boderie, Abel L'Angelier, 1582.

- FLURANCE-RIVAULT (DAVID DE), *L'art d'embellir tiré du sens de ce sacré Paradoxe. La Sagesse de la personne, embellit sa face. Estendu en toute sorte de Beauté, et és moyens de faire que le corps retire en effect son embellissement des belles qualitez de l'Ame*, J. Bertault, 1608.
- FOUQUELIN (ANTOINE), *La Rhétorique française*, A. Wechel, Paris, 1557. Réédition dans *Traité de poétique et de rhétorique de la Renaissance*, introduction et notes de Francis Goyet, Le Livre de poche, 1990.
- GAURICUS (POMPONIVS), *De Sculptura* (1504), édition A. Chastel et R. Klein, Droz, Genève, 1969.
- GIOVIO (PAOLO), *Dialogo dell' imprese militari e amorose*, Roma, 1555. Édition française: *Dialogue des Devises d'Armes et d'Amour*, traduit par Vasquin Philieul, G. Rouille, Lyon, 1561.
- GODARD (JEAN), *La langue française* (1620), Slatkine Reprints, Genève, 1972.
- GODET (LOUIS), *La Fleur des Marguerites, dédiée à la Reyne Marguerite de France*, J. Moreau, 1612.
- GOULART (SIMON), *Commentaire sur la Première Sepmaine ou Creation du Monde* de Guillaume de Saluste, seigneur Du Bartas, Raphaël du Petit Val, Rouen, 1608.
- GOULU (DOM JEAN DE SAINT-FRANÇOIS),  
 - *Letres de Phyllarque a Ariste où il est traité de la vraye et de la bonne Eloquence, contre la fausse et la mauvaise du sieur de Balsac*, N. Buon, 1627.  
 - *Seconde partie des Letres de Phyllarque a Ariste où il est traicté de l'Eloquence Française*, N. Buon, 1628.
- GRACIÁN (BALTASAR),  
 - *Art et figures de l'esprit* (1647), traduction, introduction et notes Benito Pelegrin, Le Seuil, 1983.  
 - *L'Homme universel*, traduction Joseph de Courbeville, Gérard Lebovici, 1986.  
 - *L'homme de cour*, traduction Amelot de la Houssaie, Gérard Lebovici, 1987.  
 - *La Pointe ou l'art du génie* (1648), traduction P. Laurens et M. Gendreau-Massaloux, L'Age d'homme, 1983.
- GRUGET (CLAUDE), *Les Dialogues de messire Speron Sperone, italien, traduits en françoys par Claude Gruget*, E. Groulleau, 1551.
- GUAZZO (STEFANO), *La Civile Conversation divisee en quatre livres*, traduction G. Chappuys, J. Beraud, Lyon, 1579.
- GUEROULT (GUILLAUME), *Le Premier Livre des Emblèmes*, B. Arnoullet, Lyon, 1550.
- GYRALDI (LILIO), *De deis gentium varia et multiplex historia in qua simul de eorum imaginibus et cognominibus agitur*, Oporinus, Bâle, 1548.
- HIPPOCRATE, *Sur le rire et la folie*, préface, traduction et notes d'Yves Hersant, Rivages poche / Petite Bibliothèque, 1989.

- HOLLANDA (FRANCESCO DA), *De la peinture: dialogues avec Michel-Ange* (1548), traduction de Simone Matarasso-Gervais, Alinea, Aix-en-Provence, 1984.
- HOMÈRE, *Iliade et Odyssee*, traduction Victor Bérard, Gallimard, Pléiade, 1955.
- HORACE, *L'art poétique*, traduit en vers françois par Jacques Peletier du Mans, avec un avis «Au Lecteur» concernant l'orthographe de cette traduction, Michel de Vascosan, 1545. Traduction moderne de François Richard, Garnier Flammarion, 1967.
- HUARTE (JEAN),  
 - *Trois discours philosophiques*. Voir surtout le troisième discours intitulé: «De l'humeur melancolique» et en particulier le chap. XIII: «La Langue est le Mercure du petit Monde. Quelles sont les marques de leur affinité. Mercure adresse principalement son influence à la Langue», mis en lumiere par Jourdain Guibelet, A. L. Le Marié, Evreux, 1603.  
 - *Examen des esprits propres et naiz aux sciences*, traduction G. Chappuis, T. Reinsart, Rouen, 1598.
- HUGO (HERMAN), *Pieux Desirs imites des latins*, Mis en lumiere par Boèce a Bolswert, C. Plantin, Anvers, 1627.
- JUNIUS (ADRIANUS), *Les Emblemes, faits françois et sommairement expliquez*, traduit par J. Grevin, C. Plantin, Anvers, 1570.
- LANCELOT (CLAUDE), *Quatre traitez de Poësies, Latine, Françoise, Italienne, Espagnole*, P. Le Petit, 1663.
- L'ANGLAIS DE BELESTAT (PIERRE), *Discours des Hieroglyphes Ægyptiens, Emblemes, Devises, et Armoiries ensemble LIIII Tableaux hieroglyphiques pour exprimer toutes conceptions, à la façon des Ægyptiens, par figures, et images des choses, au lieu de lettres Avecques plusieurs interpretations des songes et prodiges*, A. L'Angelier, 1583.
- LA PERRIÈRE (GUILLAUME DE),  
 - *La Morosophie contenant cent emblemes moraux, illustrez de cent tétrastiques latins, reduitz en autant de quatrains françoys*, Macé Bonhomme, Lyon, 1553.  
 - *Le Théâtre des bons engins*, D. Janot, 1539. Edition consultée, Jean de Tournes, Lyon, 1545.  
 - *Le Théâtre des bons engins*, éd. A. Saunders, Menston, Scolar press, Yorkshire London, 1973.
- LAPLONCE RICHETTE (ÉTIENNE), *L'Histoire genealogique des Dieux des Anciens, recueillie de plusieurs Autheurs Grecs et Latins, pour l'intelligence et explication des fables poëtiques*, Claude Michel et Thomas Soubon, Tournon, 1607.
- LA PORTE (MAURICE DE), *Les Epithetes de M. de La Porte, Parisien, Livre non seulement utile à ceux qui font profession de poésie, mais fort propre aussi pour*

*illustrer toute autre composition française*, P. Rigaud, 1602 (1<sup>ère</sup> édition G. Buon, 1571). Il existe une édition récente, Slatkine Reprints, Genève, 1973.

LA RAMÉE dit RAMUS (PIERRE DE), *Dialectique* (1555), Slatkine Reprints, Genève, 1972.

LE BRUN (CHARLES), *Sur l'expression des passions*, Conférence académique, 6 octobre-10 novembre 1668, publiée par Hubert Damisch dans la *Nouvelle Revue de Psychanalyse*, n°21, Gallimard, 1980. Réédition de quelques conférences dans *L'expression des passions et autres conférences*, Dédale et Maisonneuve & Larose, 1994.

LE CARON (LOUIS), *Les Dialogues*, Jean Longis, 1556. Le texte a été réédité par J. A. Buhlmann et D. Gilman, Droz, Genève, 1986.

LE FEVRE (JEAN), *Dictionnaire des rymes françaises, de feu M. Jehan Lefevre reduict en bon ordre et augmenté d'un grand nombre de vocables*, Galiot du Pré, 1572.

LE MOYNE (PIERRE), *De l'Art des devises. Avec divers recueils de devises du mesme Auteur*, Sébastien Mabre-Cramoisy, 1666.

LEMAIRE DE BELGES (JEAN), *La Concorde des deux langages*, édition J. Frappier, Droz, Genève, 1947.

LOMAZZO (GIOVANNI PAOLO), *Trattato dell'Arte della Pittura, Scultura ed Architettura*, Milan, 1584, 3 volumes. Edition française partielle: *Traicte de la Proportion naturelle et artificielle des Choses par Jean Pol Lomazzo. Ouvrage nécessaire aux Peintres, Sculpteurs, Graveurs et à tous ceux qui pretendent à la perfection du Dessein*, traduit d'Italien en François par Hilaire Pader, A. Colomiez, Toulouse, 1649.

LONGIN (PS.), *Traité du Sublime, ou du merveilleux dans le discours*, traduit du grec par Boileau, in *Œuvres*, Gallimard, Pléiade, 1966, p. 330-440. Il existe également une traduction moderne de Jackie Pigeaud, Rivages, 1991.

LUCAIN (LUCIEN DE SAMOSATE), *Œuvres*, traduction N. Perrot d'Ablancourt, P. Trabouillet, Paris, 1688, 3 volumes.

MEIGRET (LOUIS), *Traicté touchant le commun usage de l'escripture française, [...] Auquel est debattu des faultes et abus en la vraie et ancienne puissance des lettres*, J. Longis, 1548.

MÉNESTRIER (CLAUDE-FRANÇOIS),

- *L'Art des Emblemes*, B. Coral, Lyon, 1662.

- *La Philosophie des images, composée d'un ample recueil de Devises, et du Jugement de tous les Ouvrages qui ont été faits sur cette Matière*, R. J. B. de la Caille, 1682.

- *Des Decorations funèbres, où il est amplement traité des tentures, des lumières, des mausolées, catafalques, inscriptions et autres ornemens funèbres*, R. J. B. de la Caille, 1683.

- *L'Art des Emblemes ou s'enseigne la Morale par les Figures de la Fable, de l'Histoire, et de la Nature, ouvrage rempli de près de cinq cent Figures*, R. J. B. de la Caille, 1684.

- *La Science et l'art des devises dressez sur de nouvelles regles, avec six cens Devises sur les principaux évenemens de la vie du Roy et quatre cens Devises Sacrees, dont tous les Mots sont tirez de l'Ecriture Sainte*, J. B. de la Caille, 1686.

- *Lettre sur l'usage d'exposer des devises dans les Eglises. Pour les Decorations funèbres*, R. Pepie, 1687.

- *La Philosophie des images ænigmatiques, où il est traité des Enigmes, Hieroglyphes, Oracles, Prophéties, Sorts, Divinations, Loteries, Talismans, Songes, Centuries de Nostradamus, de la bague*, H. Baritel, Lyon, 1694.

MICHEL-ANGE, *Poèmes*, édition bilingue, traduction et notes de Pierre Leyris, Mazarine, 1983.

MONTAIGNE (MICHEL DE),

- *Journal de Voyage en Italie*, édition Fausta Garavini, Gallimard, Folio, 1983.

- *Les Essais*, édition Pierre Villey, P.U.F, 1978, 2 volumes.

NICERON (JEAN-FRANÇOIS), *La perspective curieuse ou magie artificielle des effets merveilleux*, Pierre Billaine, 1638.

ORUS APOLLO, *Sculptures ou graveures sacrees d'Orus Apollo Niliaque*, Jacques Kerver, 1553 (1ère édition française de 1543). Il existe une traduction moderne du texte par B. Van de Walle et J. Vergote, in *Chronique d'Egypte*, janvier et juillet 1943, p. 39-89 et p. 199-239.

OVIDE,

- *Les Trois Premiers Livres de la Metamorphose d'Ovide Mithologisez par Allegories Historiales, Naturelles, Morales, recueillies des bons auteurs Grecz et Latins, sur toutes les fables, et sentences. Illustrez de figures et images convenantes avec une preparation de voie à la lecture et intelligence des Poetes fabuleux*, traduction de Marot (deux premiers livres) et d'Aneau (troisième livre), Guillaume Rouille, Lyon, 1556.

- *Métamorphoses*, traduction, introduction et notes par Joseph Chamonard, Garnier Flammarion, 1966.

PACHECO (FRANCISCO), *L'art de la peinture* (1649), présentation et traduction de Laurianne Fallay d'Este, Klincksieck, 1986.

PADER (HILAIRE), *La Peinture Parlante*, Arnaud Colomiez, Toulouse, 1653.

PALISSY (BERNARD), *Œuvres Complètes*, J.J. Dubochet et Cie, 1844 contenant: *Recepte veritable par laquelle tous les homes de la France pourront apprendre*

à multiplier et augmenter leurs thresors Item, ceux qui n'ont jamais eu cognoissance des lettres, pourront apprendre une philosophie nécessaire à tous les habitants de la terre Item, en ce livre est contenu le dessein d'un jardin autant délectable et d'utile invention, qu'il en fut oncques veu (1563). La *Recepte veritable* vient d'être rééditée par les soins de Frank Lestringant, Macula, 1996.

PARADIN (CLAUDE), *Devises Heroiques* (1555), Jean de Tournes, Lyon, 1557. Il existe une édition récente du texte faite par A. Saunders, Scolar press, Aldershot, 1989.

PARÉ (AMBROISE), *Des Monstres et Prodiges*, éd. Jean Céard, Travaux d'Humanisme et de Renaissance, n°CXV, Droz, Genève, 1971.

PASQUIER (ESTIENNE),

- *Choix de lettres sur la littérature, la langue et la traduction*, publiées et annotées par D. Thickett, Droz, Genève, 1956.

- *Recherches de la France*, L. Somnius, 1621 (Le *Premier Livre* a été publié en 1560).

PELETIER DU MANS (JACQUES), *Art poétique* (1555), introduction et notes de Francis Goyet, Le Livre de poche, 1990.

PERRAULT (CHARLES), *Le Labyrinthe de Versailles* (1677), édition du Moniteur, 1982.

PÉTRARQUE,

- *Canzoniere*, traduction de Ferdinand-Louis de Gramont Poésie / Gallimard, 1983. Nouvelle traduction de Pierre Blanc, Bordas, Classiques Garnier, 1989.

- *L'ascension du mont Ventoux* (1336), traduit du latin par D. Montebello, Séquences, 1990.

PHILOSTRATE,

- *La Galerie de Tableaux*, traduction Auguste Bougot révisée par François Lissarrague, Les Belles Lettres, La Roue à Livres, 1991.

- *Les Images ou Tableaux de platte-peinture de Philostrate mis en françois par Blaise de Vigenère avec des Arguments et Annotations sur chacun d'iceux*, N. Chesneau, 1578. L'ouvrage vient d'être réédité par les soins de Françoise Graziani, Champion, Paris, 1995.

PILES (ROGER DE), *Cours de Peinture par principes* (1707), Gallimard, Tel, 1989.

PLATON,

- *Cratyle*, traduction et notes d'Emile Chambry, Garnier Flammarion, 1967.

- *Le Banquet*, traduction et notes d'Emile Chambry, Garnier Flammarion, 1964.

- *Phédon*, traduction et notes d'Emile Chambry, Garnier Flammarion, 1965

- *République*, traduction de Robert Baccou, Garnier Flammarion 1966.

- *Timée*, traduction et notes d'Emile Chambry, Garnier Flammarion, 1969.

- PLINE, *Histoire Naturelle*, Livres XXXIV et XXXV, traduction de Jean-Michel Croisille, Les Belles Lettres, 1985.
- PLUTARQUE, *Les Œuvres morales et meslees*, traduction Jacques Amyot, contenant un Avis au Lecteur: «Comment il faut lire les poètes», Michel de Vascosan, 1572.
- POUSSIN (NICOLAS), *Lettres et propos sur l'art*, Hermann, Savoie, 1989.
- PYBRAC (GUY DU FAUR, SEIGNEUR DE), *Les Quatrains du seigneur de Pybrac... contenant preceptes et enseignemens utiles pour la vie de l'homme*, F. Morel, 1576.
- QUINTILIEN, *Institution Oratoire*, traduction Jean Cousin, Les Belles Lettres, 1975, 7 volumes.
- RENOUARD (NICOLAS), *Les Fleurs de l'Eloquence françoise, extraites des epistres heroïques d'Ovide, tant par les sieurs Du Perron et Renouard qu'autres esprits des plus relevez de ce temps*, Estoc, 1615.
- RICHEOME (LOUIS), *Tableaux Sacrez des figures mystiques du tres-auguste sacrement de l'Eucharistie*, Laurent Somnius, 1601.
- RIPA (CESARE), *Iconologie où les principales choses qui peuvent tomber dans la pensée touchant les vices sont représentées, fac simile de l'édition 1643, (première édition 1593)*, traduction Jean Baudoin, Aux Amateurs de Livres, 1987.
- RONCARD (PIERRE DE),
- *Abregé de l'art poetique françois, et L'art poetique françois, fac simile des éditions de 1565 et 1585*, Slatkine, Genève, 1972.
  - *Commentaire au Premier livre des Amours de Ronsard de Marc-Antoine Muret, fac. simile de l'édition de 1623*, édition J. Chomarat, M. M Fontaine et G. Mathieu-Castellani, Travaux d'Humanisme et de Renaissance, n°CCVII, Droz, Genève, 1985.
  - *Commentaire au Second livre des Amours de Ronsard de Remy Belleau, fac simile de l'édition de 1560*, édition M. M. Fontaine et F. Lecercle, sous la direction de G. Mathieu-Castellani, Travaux d'Humanisme et de Renaissance, Droz, Genève, 1985.
  - Préface sur *La Franciade* (1572), et *Préface sur La Franciade, touchant le Poème Heroïque*, édition P. Laumonier, réédition Nizet, 1983, t. XVI, p. 3-18 (pour l'édition de 1572) et p. 331-353 (pour l'édition de 1587).
  - *Œuvres Complètes*, édition de J. Céard, M. Simonin et D. Ménager, Gallimard, Pléiade, 1993-94, 2 volumes.
- SALABERT (JEAN),
- *La Conduite ou Direction d'un esprit, qui se veut former à l'Eloquence*, C. Collet, Paris, 1638.
  - *Les adresses du parfaict raisonnement où l'on découvre les thrésors de la Logique françoise, et les ruses de plusieurs sophismes*, C. Collet, 1638.

- *Les Fleurs de la Rhétorique française avec une conduite pour ceux qui se veulent former à l'éloquence*, C. Collet, 1638.

SAMBUCUS (JOHANNES ZSAMBOK DIT), *Emblemata et aliquot nummi antiqui operis*, C. Plantin, Anvers, 1564.

SANNAZAR (JACOPO), *L'Arcadie*, traduite par Jehan Martin, M. de Vascosan et G. Corrozet, 1544.

SÉBILLET (THOMAS), *Art poétique français* (1548), introduction et notes de Francis Goyet, Le Livre de poche, 1990.

SERLIO (SEBASTIANO), *Il Primo libro d'architettura [Il secondo libro di perspettiva] di Sebastiano Serlio, Le premier livre d'architecture [le second livre de perspective] de Sebastien Serlio*, mis en langue françoise par Jehan Martin, 1545. Réédition en 1587, *L'Architecture [Livre I et II] traictant de l'art de bien raisonnablement bastir, aussi de la geometrie et perspective*, B. Macé, 1587.

SIDNEY (PHILIP), *Eloge de la poésie*, trad. P. Hersant, Les Belles Lettres, Le Corps Eloquent, 1994.

SYMEON (GABRIEL), *Les Devises ou Emblemes Heroiques et Morales* (1559), traduction Vasquin Philieul, Guillaume Rouille, Lyon, 1561 (contenant également une traduction du *Discours* de Louis Domenichi).

TESAURO (EMANUELE), *L'Idée de la parfaite Devise* (1692), traduction de Florence Vuilleumier, Les Belles Lettres, Le Corps Eloquent, 1992.

TORY (GEOFROY), *Champ fleury. Auquel est contenu l'art et science de la deue et vraye proportion des lettres attiques, qu'on dit autrement lettres antiques et vulgairement lettres romaines proportionnées selon le corps et visage humain* (1529), fac. simile de l'édition de 1529, C. Bosse, 1931.

TYARD (PONTUS DE),

- *Douze Fables de Fleuves et Fontaines avec la description pour la peinture, et les Epigrammes: tirées d'Homère, d'Ovide, de Diodore, de Pausanias, de Plutarque, et autres anciens Auteurs* (1585), in *Œuvres poétiques complètes*, édition critique avec introduction et notes de J. C. Lapp, Société des Textes Français Modernes, Didier, 1966, p. 255-277.

- *Solitaire Premier ou Dialogue de la Fureur poetique*, Galiot du Pré, 1573.

VALERIANO (JAN-PIERRE), *Les Hieroglyphes. Autrement, Commentaires des Lettres et Figures Sacrées des Égyptiens et autres Nations. Œuvre reduicte en cinquante huict Livres, ausquels sont adjoincts deux autres de Cælius Curio, touchant ce qui est signifié par les diverses effigies, et pourtraicts des Dieux, et des Hommes*, traduction Jean de Montlyard, P. Frellon, Lyon, 1615.

VASARI (GIORGIO), *Les Vies des meilleurs peintres, sculpteurs et architectes*, édition et traduction sous la direction d'André Chastel, Berger-Levrault, 1981-1989, 12 volumes.

- VAUQUELIN (JEAN, SEIGNEUR DE LA FRENAYE), *Les Diverses Poésies*, C. Macé, Caen, 1605 contenant l'*Art poétique*. Réédition A. Gentry, Poulet-Malassis, 1862.
- VIALART (CHARLES, en religion LE P. CHARLES DE SAINT-PAUL), *Tableau de l'Eloquence françoise où se voit la manière de bien écrire*, G. Josse, 1632.
- VINCI (LÉONARD DE),
- *Carnets*, introduction, classement et notes par Edward Maccurdy, traduit de l'anglais et de l'italien par Louise Servicen, Gallimard, Tel, 1942, 2 volumes. Le *Traité de la peinture*, nouvelle édition présentée et traduite par André Chastel, Berger-Levrault, 1987.
  - *Sur la Peinture. Traité de la Peinture*, traduit par Roland Fréart de Chambray (avec des dessins de Nicolas Poussin), Jacques Langlois, 1651.
- VION D'ALIBRAY (CHARLES DE),
- *Lettre à Polyanthe, Les Œuvres poétiques*, A. de Sommaville, 1653.
  - *Œuvres* contenant les *Observations sur le sonnet*, A. de Sommaville, 1653.
- VIRGILE, *Enéide*, traduction de Louis Des Masures, Jean de Tournes, Lyon, 1560 (et 1572). L'édition moderne est traduite par A. Bellesort, Les Belles Lettres, 1962.
- VITRUBE,
- *Architecture ou Art de bien bastir, de Marc Vitruve Pollion Auteur romain antique*, traduction Jean Martin, J. Gazeau, 1547.
  - *Les Dix livres d'architecture*, traduction de Claude Perrault (1673), Hesperides, Errances, 1986.
- ZUCCARO (FEDERICO), *Idea de'scultori, pittori e architetti*, A. Disserolio, Turin, 1607.

### III- OUVRAGES CRITIQUES

AGAMBEN (GIORGIO),

- *Le langage et la mort*, Bourgois, 1991 (1ère édition 1982).

- *Stanze*, trad. Y. Hersant, Rivages, 1994.

*Anatomie de l'emblème, Littérature*, n°78, mai 1990.

ARASSE (DANIEL), «Les miroirs de la peinture» in *Rencontres de l'Ecole du Louvre, L'imitation, aliénation ou source de liberté?*, Ecole du Louvre, sept. 1984, p. 63-88.

*Art de Fontainebleau (L')*, Actes du Colloque International sur Fontainebleau d'octobre 1972, études présentées et réunies par André Chastel, C.N.R.S, 1975.

AUERBACH (ERICH), *Figura*, trad. M. A. Bernier, Belin, L'extrême contemporain, 1993 (1ère éd. 1944).

AULOTTE (ROBERT), «D'Egypte en France par l'Italie: Horapollon au XVI<sup>e</sup> siècle», in *Melanges Franco Simone, France et Italie dans la culture européenne*, I, Slatkine, Genève, 1980, p. 555-572.

BAÏCHE (ANDRÉ), *La naissance du baroque français. Poésie et image de la Pléiade à Jean de La Ceppède*, Publications de l'Université de Toulouse-Le Mirail, série A, t. 31, 1976.

BALAVOINE (CLAUDIE),

- «Le statut de l'image dans les livres emblématiques en France de 1580 à 1630», in *L'Automne de la Renaissance, 1580-1630*, XXII<sup>e</sup> Colloque International d'Etudes Humanistes, Tours, 2-13 juillet 1979, Vrin, 1981, p. 162-178.

- «Bouquets de fleurs et colliers de perles: sur les recueils de formes brèves au XVI<sup>e</sup> siècle», in *Les formes brèves de la prose et le discours discontinu (XVI<sup>e</sup>-XVII<sup>e</sup> siècles)*, sous la direction de Jean Lafond, Vrin, 1981, p. 51-71.

- «Les Emblèmes d'Alciat: sens et contresens», in *L'Emblème à la Renaissance*, journée d'études du 10 mai 1980, Sedes CDU, 1982, p. 49-59.

- «Hiéroglyphes de la mémoire: émergence et métamorphose d'une écriture hiéroglyphique dans les Arts de mémoire du XVI<sup>e</sup> et XVII<sup>e</sup> siècles», *XVII<sup>e</sup> siècle*, n°158, mars 1988, p. 51-63.

- dir., en collaboration avec P. Laurens, *La statue et l'empreinte: la poésie de Scaliger*, Actes du Colloque du Centre d'Etudes Supérieures de la Renaissance de Tours, Vrin, 1986.

BALSAMO (JEAN), «Le poète et l'architecte (note sur les sonnets 157-159 des *Regrets*)», in *Du Bellay et ses sonnets romains*, études réunies par Y. Bellenger, Champion, Unichamp, p. 61-75.

- BALTRUSAITIS (JURGIS), *Anamorphoses*, édition Olivier Perrin, Pygmalion, 1969.
- BATTISTI (EUGENIO), *La Renaissance à son apogée et le premier maniérisme*, Albin Michel, 1977.
- BAXANDALL (MICHAEL),  
 - *L'Œil du Quattrocento. L'usage de la peinture dans l'Italie de la Renaissance*, Gallimard, 1985.  
 - *Les humanistes à la découverte de la composition en peinture, 1340-1450*, Des travaux /Seuil, 1989 (1ère édition, Londres, 1971).
- BEGUIN (SYLVIE), *L'Ecole de Fontainebleau. Le maniérisme à la cour de France*, Seghers, 1960.
- BELLENGER (YVONNE),  
 - «Les poètes français et la peinture: la ressemblance comme critère esthétique au XVI<sup>e</sup> siècle», in *Melanges Franco-Simone, France et Italie dans la culture européenne*, I, Slatkine, Genève, 1980, p. 427-448.  
 - dir., *Le Sonnet à la Renaissance des origines au XVII<sup>e</sup> siècle*, Aux Amateurs de Livres, 1986.
- BENJAMIN (WALTER), *Origine du drame baroque allemand*, Flammarion, la philosophie en effet, 1985 (1ère édition à Francfort-sur-le-Main, 1974).
- Bibliographie Internationale de l'Humanisme et de la Renaissance*, Fédération Internationale des Sociétés et Instituts pour l'étude de la Renaissance, Droz, Genève, 1966 à 1987, 23 volumes.
- BLANCHARD (MARC ELI),  
 - «Problèmes du texte et du tableau: les limites de l'imitation à l'époque hellénistique et sous l'empire», in *Le Plaisir de Parler. Etudes de sophistique comparée*, Colloque de Cerisy sous la direction de Barbara Caussin, Minuit, 1986, p. 131-154.  
 - *Trois portraits de Montaigne: Essai sur la représentation à la Renaissance*, Nizet, 1990.
- BLUM (CLAUDE), «Ecrire le Moi: "j'ajoute, mais je ne corrige pas"», *Actes du Colloque International Montaigne*, éd. Marcel Tétel, Nizet, 1983, p. 37-53.
- BLUNT (ANTHONY), *La théorie des arts en Italie de 1450 à 1600*, G. Monfort, 1956 (1ère édition 1940).
- BOLLÈME (GENEVIÈVE), *Parler d'écrire*, Le Seuil, La couleur des idées, 1993.
- BOUREAU (ALAIN), «Les Livres d'emblèmes sur la scène publique: côté jardin et côté cour», in *Les Usages de l'imprimé, XV-XIX<sup>e</sup> siècles*, sous la direction de Roger Chartier et Henri-Jean Martin, Fayard, 1987, p. 343-379.
- BOUSQUET (JEAN), *La peinture maniériste*, Ides et Calendes, Neuchâtel, 1964.
- BRAY (RENÉ), *La formation de la doctrine classique en France*, Nizet, 1945.

- BRUNON (CLAUDE), «Signe, figure, langage», in *L'Emblème à la Renaissance*, Actes de la journée d'études du 10 mai 1980, publiés par Y. Giraud, Sedes CDU, 1982, p. 29-47.
- BUCI-GLUCKSMANN (CHRISTINE), *La folie du voir. De l'esthétique baroque*, Galilée, 1986.
- BURCKHARDT (JACOB), *La Civilisation de la Renaissance en Italie*, Le Livre de poche, biblio essais, 1988 (1ère édition 1860), 3 volumes.
- CAMPBELL (LORNE), *Portraits de la Renaissance: la peinture des portraits en Europe au XIV<sup>e</sup>, XV<sup>e</sup> et XVI<sup>e</sup> siècles*, Hazan, 1991.
- CASSIN (BARBARA) dir., *Le Plaisir de parler. Etudes de sophistique comparée*, Colloque de Cerisy, Minuit, 1986.
- CASSIRER (ERNST), *Individu et Cosmos dans la philosophie de la Renaissance*, Minuit, 1983 (1ère édition 1927).
- CATACH (NINA), *L'orthographe française à l'époque de la Renaissance*, Droz, Genève, 1968.
- CAUQUELIN (ANNE), *L'invention du paysage*, Plon, 1989.
- CAVE (TERENCE), *The Cornucopian text: problems of writing in the French Renaissance*, Clarendon Press, Oxford, 1979.
- CÉARD (JEAN) et MARGOLIN (JEAN-CLAUDE), *Rébus de la Renaissance. Des images qui parlent*, Maisonneuve & Larose, 1986, 2 volumes.
- CÉARD (JEAN),  
 - *La nature et les prodiges: l'insolite au XVI<sup>e</sup> siècle en France*, Travaux d'Humanisme et de Renaissance, n° CLVIII, Droz, Genève, 1977.  
 - «Le temps et la mémoire dans *Délie*», *Ronsard. Scève, Europe*, n°691-92, novembre-décembre 1986, p. 104-116.
- CERTEAU (MICHEL DE),  
 - *La Fable mystique XVI<sup>e</sup>-XVII<sup>e</sup> siècle*, Gallimard, Tel, t. 1, 1982.  
 - «La lecture absolue. Théorie et pratique des mystiques chrétiens: XVI<sup>e</sup>-XVII<sup>e</sup> siècles», in *Problèmes actuels de la lecture*, sous la direction de L. Dallenbach et J. Ricardou, Clancier-Guénéau, 1982, p. 65-80.
- CHAMARD (HENRI), *Histoire de la Pléiade*, Didier, 1939, 4 volumes.
- CHARLES (MICHEL),  
 - *Rhétorique de la lecture*, Le Seuil, Poétique, 1977.  
 - *L'Arbre et la source*, Le Seuil, Poétique, 1985.  
 - *Introduction à l'étude des textes*, Le Seuil, Poétique, 1995.
- CHARPENTRAT (PIERRE), «Théâtre et architecture baroque», in *Le Baroque au théâtre*, Actes de la deuxième session des Journées internationales d'Etudes du Baroque, Montauban, 1967, p. 111-118.

- CHARPENTIER (FRANÇOISE), dir., *Le songe à la Renaissance*, Colloque international de Cannes, mai 1987, Association d'études sur l'Humanisme, la Réforme et la Renaissance, Lyon, 1990.
- CHARTIER (ROGER),  
 - dir., *Pratiques de la lecture*, Rivages, Marseille, 1985.  
 - «Du livre au lire», in *Pratiques de la lecture*, sous la direction de Roger Chartier, Rivages, Marseille, 1985, p. 62-88.
- CHARTIER (ROGER) et MARTIN (HENRI-JEAN) dir., *Les Usages de l'imprimé, XV-XIX<sup>e</sup> siècles*, Fayard, 1987.
- CHARTIER (ROGER), MARTIN (HENRI-JEAN) et VIVET (JEAN-PERRE) dir., *Histoire de l'édition française*, Promodis, 1983-1986, 4 volumes. En particulier: *Le livre conquérant: du Moyen-Age au milieu du XVII<sup>e</sup> siècle*, t. 1, 1983; *Le livre triomphant: 1660-1830*, t. 2, 1984.
- CHASTEL (ANDRÉ),  
 - *Marsile Ficcin et l'art*, Droz, Genève, 1954.  
 - *Art et humanisme à Florence au temps de Laurent Le Magnifique*, PUF, 1959.  
 - *La crise de la Renaissance 1520-1600*, Skira, Arts, Idées, Histoire, Genève, 1968.  
 - *Fables, Formes, Figures*, Flammarion, Idées et Recherches, 1978, 2 volumes. Voir en particulier, «Le baroque et la mort» (article de 1954); «Le principe de l'imitation à la Renaissance» (article de 1973); «*Le dictum Horatii: quidlibet audendi potestas*».  
 - *Fontainebleau, l'art en France, 1528-1610*, Galerie Nationale du Canada, Ottawa, 1973. Exposition présentée par André Chastel et précédée d'une introduction: «Fontainebleau, formes et symboles».  
 - *Le sac de Rome, 1527. Du premier maniérisme à la Contre-Réforme*, Gallimard, Bibliothèque illustrée des Histoires, 1983.  
 - *Chronique de la peinture italienne à la Renaissance, 1280-1580*, Vilo, 1983.  
 - *La grottesque*, Le Promeneur / Quai Voltaire, 1988.  
 - *L'art français. Temps modernes 1430-1620*, Flammarion, 1994.
- CHASTEL (ANDRÉ) et KLEIN (ROBERT), *L'Europe de la Renaissance. L'âge de l'humanisme*, édition des Deux Mondes, 1963.
- CHRISTODOULOU (KYRIAKI), «Art et Nature chez Montaigne», *Bulletin de la Société des Amis de Montaigne*, n° 31-32, 1979, p. 27-32.
- CIORANESCO (ALEXANDRE), *Bibliographie de la littérature française du XVII<sup>e</sup> siècle*, CNRS, 1965-1967, 3 volumes.
- CIORANESCO (ALEXANDRE) et SAULNIER (VERDUN-LOUIS), *Bibliographie de la littérature française du seizième siècle*, Slatkine Reprints, Genève, 1975.
- CLARK (KENNETH), *L'art du paysage*, Julliard, Histoire de l'art, 1962.

CLEMENTS (ROBERT J.), *Picta Poesis, Literary and humanistic theory in Renaissance Emblem books*, Temi e Testi, edizioni di Storia e Letteratura, 6, Rome, 1960.

CLEMENTS (ROBERT J.) ET MERRILL (ROBERT V.), *Platonism in French Renaissance Poetry*, New York University Studies in Pomana Languages and Literature, 1, University Press, New York, 1957.

COMITTO (TERRY), «Le jardin humaniste», in *Histoire des jardins de la Renaissance à nos jours*, sous la direction de Monique Mosser et Georges Teyssot, Flammarion 1991 (1ère édition Milan 1990), p. 33-42.

COMPAGNON (ANTOINE),

- «Montaigne ou la parole donnée», in *Rhétorique de Montaigne*, Actes du Colloque de la Société des Amis de Montaigne, 14-15 déc. 1984, réunis par Frank Lestringant, Champion, 1985, p. 9-19.

- *La seconde main ou le travail de la citation*, Le Seuil, 1979.

CORNILLIAT (FRANÇOIS),

- *Rhétorique et poésie: l'éloge et l'ornement chez les «Grands Rhétoriciens»*, Thèse de Doctorat, sous la direction de G. Mathieu-Castellani, Université de Paris VIII, 1991. Cette thèse est parue récemment sous le titre: *Or ne mens: couleurs de l'éloge et du blâme chez les Grands Rhétoriciens*, Champion, 1994.

- «Le discours et les signes. Lecture du dizain 447 de *Délie*», *Ronsard. Scève, Europe*, n°691-92, nov-décembre 1986, p. 116-124.

- «De l'usage des images muettes: *Imagination poétique* de Barthélémy Aneau», *L'Esprit Créateur*, 1988, XXVIII-2, p. 78-88.

- «Le commentaire a-t-il horreur du vide? L'attribution du sens chez B. Aneau», *Poétique*, 1989, n°77, p. 29-31.

- «Tresbonne guyde: l'idée de nature dans les emblèmes de Barthélémy Aneau», *Bibliothèque d'Humanisme et Renaissance*, 1993, t. LV, n°2, 1993, p. 317-338.

CURTIS (ERNST ROBERT), *La littérature européenne et le Moyen âge latin*, Agora, 1956, 2 volumes (1ère édition 1947).

DACOS (NICOLE), *La découverte de la Domus Aurea et la formation des grotesques à la Renaissance*, The Warburg Institute of London, vol. 31, 1969.

DALY (PETER M.), *Literature in the light of the emblem. Structural parallels between the emblem and literature in the 16 and 17 th. centuries*, University Press, Toronto, 1979.

DAMISCH (HUBERT),

- *Théorie du nuage, pour une histoire de la peinture*, Le Seuil, 1972.

- *L'origine de la perspective*, Flammarion, Idées et Recherches, 1987.

- «L'alphabet des masques», *La Nouvelle Revue de Psychanalyse*, n°21, 1980, p. 123-131.

DEFAUX (GÉRARD),

- *Marot, Rabelais, Montaigne: l'écriture comme présence*, Champion, 1987.
- «Rhétorique et représentation dans les *Essais*: de la peinture de l'autre à la peinture de soi», in *Rhétorique de Montaigne*, Actes du Colloque de la Société des Amis de Montaigne, 14-15 déc. 1984, réunis par Frank Lestringant, Champion, 1985, p. 21-48.
- «Parole et écriture dans les *Essais* de Montaigne», *Revue d'Histoire Littéraire de la France*, novembre-décembre 1990, p. 859-882.

DEMONET (MARIE-LUCE),

- *Voix du signe. Nature et origine du langage à la Renaissance*, Champion, 1992.
- «L'architecture morale de Geoffroy Tory», *RHR*, n°31, 1990, p. 17-34.

DEMERSON (GUY),

- *La mythologie classique dans l'œuvre lyrique de la Pléiade*, Droz, Genève, 1978.
- dir., *La notion de genre à la Renaissance*, Slatkine, Genève, 1984.
- «Poétique de la métamorphose à la Renaissance», *Revue de Littérature Comparée*, LI, 1977, fasc. 2, p. 152-157.

DERRIDA (JACQUES),

- *De la grammatologie*, Minuit, 1979.
- *Mémoires d'aveugle, l'autoportrait et autres ruines*, Réunion des Musées Nationaux, 1990.

DIDI-HUBERMAN (GEORGES),

- *Devant l'image*, Minuit, 1990.
- *Fra Angelico: dissemblance et figuration*, Flammarion, Idées et Recherches, 1990.

*Dossier Pontormo*, comprenant une traduction de son Journal, un article de Jean-Claude Lebensztejn intitulé «Miroir noir» et un article d'Alessandro Parronchi, «Notes sur l'agnosticisme de Pontormo», *Macula*, n° 5 / 6, 1979.

DRAGONETTI (ROGER), *Mirages des sources*, Le Seuil, 1987.

DRESDEN (SEM), «Platonisme et conceptions humanistes du *non-finito*», in *Platon et Aristote à la Renaissance*, XVI<sup>e</sup> Stage International de Tours, sous la direction d'André Stegmann, Vrin, 1976, p. 453-467.

DRYSDALL (DENIS L.),

- «Alciat et le modèle de l'emblème», in *Le modèle à la Renaissance*, ouvrage dirigé par Jean Lafond, Vrin, 1986, p. 169-181.
- «Préhistoire de l'emblème: commentaires et emplois du terme avant Alciat», *Nouvelle Revue du XVI<sup>e</sup> siècle*, 6, 1988, p. 29-44.

DUBOIS (CLAUDE-GILBERT),

- *Mythe et langage au XVI<sup>e</sup> siècle*, Ducros, 1970.

- *Le maniérisme*, PUF, 1979.

- «Itinéraire et impasse de la "Vive représentation" au XVI<sup>e</sup> siècle», in *La littérature de la Renaissance*, Mélanges offerts à Henri Weber, Slatkine, Genève, 1984, p. 405-425.

DU MARSAIS (CÉSAR), *Traité des Tropes où des différents sens dans lesquels on peut prendre un même mot dans une même langue* (1730), Le Nouveau Commerce, 1977.

*Emblèmes en Europe, Revue de Littérature Comparée*, n°4, 1990.

FESTUGIÈRE (JEAN), *La philosophie de l'amour de Marsile Ficin et son influence sur la littérature française au XVI<sup>e</sup> siècle*, Vrin, 1941.

*Figures du baroque*, Colloque de Cerisy, dir. Jean-Marie Benoist, juillet 1976, PUF, 1983.

FONTAINE (MARIE-MADELEINE), «Le Système des *Antiquitez* de Du Bellay: l'alternance entre décasyllabes et alexandrins dans un recueil de sonnets», in *Le Sonnet à la Renaissance, des origines aux XVII<sup>e</sup> siècle*, Aux Amateurs de Livres 1986, p. 67-83.

FONTANIER (PIERRE), *Les figures du discours*, Champs / Flammarion, 1977.

FOUCAULT (MICHEL), *Les mots et les choses*, Gallimard, 1966.

FRANCASTEL (PIERRE), *La réalité figurative. Eléments structurels de sociologie de l'art*, Gonthier, 1965.

FRIEDRICH (HUGO), *Montaigne*, Gallimard, Tel, 1968 (1<sup>ère</sup> édition 1949).

FUMAROLI (MARC),

- *L'âge de l'éloquence. Rhétorique et res literaria de la Renaissance au seuil de l'âge classique*, Droz, Genève, 1981.

- «*L'Inspiration du Poète*» de Poussin, Les Dossiers du Département des Peintures, édition de la Réunion des Musées Nationaux, 1989.

- «Blaise de Vigenère et les débuts de la prose d'art française: sa doctrine d'après ses préfaces», in *L'Automne de la Renaissance 1580-1630*, sous la direction de Jean Lafond et André Stegmann, Vrin, 1981, p. 31-49.

- «Rhétorique du geste et de la voix à l'âge classique», *XVII<sup>e</sup> siècle*, n°132, juil.-sept 1981, p. 237-264.

- «Rhétorique et littérature française de la Renaissance et de l'époque classique», in *Actes du XI<sup>e</sup> Congrès de l'Association Guillaume Budé*, Pont-à-Mousson, août-septembre 1983, Les Belles Lettres, 1985, t. 1, p.120-157.

- «Hiéroglyphes et lettres: La sagesse mystérieuse des Anciens au XVII<sup>e</sup> siècle», *XVII<sup>e</sup> siècle*, n°158, 1988, p. 7-20.

- «Les sanglots d'Ulysse», *La rhétorique aujourd'hui, Mesure*, n°3, 1990, p. 169-183.

- «Rhétorique persuasive et littérature», in *Figures et conflits rhétoriques*, édition Michel Meyer et Antoine Compagnon, Université de Bruxelles, 1990, p. 159-162.
  - *La diplomatie de l'esprit. De Montaigne à La Fontaine*, Hermann, Savoir: lettres, 1994.
  - *L'école du silence: le sentiment des images au XVII<sup>e</sup> siècle*, Flammarion, Idées et Recherche, 1994.
- GALAND-HALLYN (PERRINE),
- *Le reflet des fleurs. description et métalangage poétique d'Homère à la Renaissance*, Droz, Genève, 1994.
  - «Descriptions décadentes», *Poétique*, 99, sept. 1994, p. 321-337.
- GENETTE (GÉRARD),
- «L'or tombe sous le fer», *Figures I*, Points, Seuil, 1966, p. 29-38.
  - «L'univers réversible», *Figures I*, Points, Seuil, 1966, p. 9-21.
  - «Mots et merveilles», *Figures I*, Points, Seuil, 1966, p. 171-183.
  - «D'un récit baroque», *Figures II*, Points, Seuil, 1969, p. 195-222.
- GINZBURG (CARLO), *Mythes, emblèmes, traces*, Flammarion, Nouvelle Bibliothèque Scientifique, 1989 (1<sup>ère</sup> édition, Turin, 1986).
- GIRAUD (YVES),
- dir., *L'Emblème à la Renaissance*, Société Française des Seiziémistes, Actes de la journée d'études du 10 mai 1980, Sedes CDU, 1982.
  - dir., *Le paysage à la Renaissance*, Colloque de Cannes, 31 mai-2 juin 1985, Editions Universitaires Fribourg Suisse, 1988.
- GOMBRICH (ERNST),
- *Art et illusion: psychologie de la représentation picturale*, Gallimard, 1987.
  - «Les théories artistiques de la Renaissance et le développement de la peinture de paysage», *La Gazette des Beaux Arts*, mai-juin 1953, p. 372-380.
  - «*Icones Symbolicae*, L'image visuelle dans la pensée néo-platonicienne», in *Symboles de la Renaissance*, Presses de l'Ecole Normale Supérieure, 1976, p. 17-29.
- GORDON (ALEXANDER), *Ronsard et la rhétorique*, Droz, Genève, 1970.
- GOUJET (CLAUDE-PIERRE), *Bibliothèque française ou Histoire de la littérature française (1748)*, Slatkine Reprints, Genève, 1966, 18 volumes (voir en particulier les volumes XIII-XV).
- GOYET (FRANCIS), «Le sonnet français, vrai et faux héritier de la grande rhétorique», in *Le Sonnet à la Renaissance, des origines au XVII<sup>e</sup> siècle*, sous la direction d'Yvonne Bellenger, Aux Amateurs de Livres, 1986, p. 31-42.
- GRASSI (ERNESTO), *La métaphore inouïe*, Quai Voltaire, Paris, 1991.
- GRAZIANI (FRANÇOISE),

- «Le *Concetto* dans le sonnet», in *Le Sonnet à la Renaissance des origines au XVII<sup>e</sup> siècle*, sous la direction d'Yvonne Bellenger, Aux Amateurs de Livres, 1986, p. 103-111.

- «"La Peinture Parlante": ecphrasis et herméneutique dans les *Images* de Philostrate et leur postérité en France au XVII<sup>e</sup> siècle», *Saggi e Ricerche di letteratura francese*, vol. XXIX, Rome, 1990, p. 9-44.

- «L'image merveille. Figurer et dire selon le cavalier Marin», *La moire de l'image, Littérature*, n°87, oct. 1992, p. 24-30.

GRIMALDI (NICOLAS), «L'esthétique de la belle nature. Problèmes d'une esthétique du paysage», in *Mort du paysage? Philosophie et esthétique du paysage*, sous la direction de François Dagognet, Champ Vallon, Milieux, 1982, p. 113-132.

GROULIER (JEAN-FRANÇOIS), «Monde symbolique et crise de la figure hiéroglyphique dans l'œuvre du Père Menestrier», *XVII<sup>e</sup> siècle*, 1988, n°158, p. 93-106.

GUILLERM (JEAN-PIERRE), «La marqueterie phénoménale. Quelques recueils d'emblèmes, d'Alciat à Rollenhagen», *La moire de l'image, Littérature*, n° 87, oct. 1992, p. 6-23.

HALLOWELL (ROBERT E.), «L'Hercule Gallique: expression et image politique» in *Lumières de la Pléiade, IX<sup>e</sup> Stage International d'Etudes Humanistes*, sous la direction de Jean Lafond, Vrin, 1966, p. 243-253.

HALLYN (FERNAND),

- *Formes métaphoriques dans la poésie lyrique de l'âge baroque*, Droz, Genève, 1975.

- «Les emblèmes de *Délie*: propositions interprétatives et méthodologiques», *Revue des Sciences Humaines*, n°179, 1980, p. 61-74.

- «Anamorphose et allégorie», *Maniérismes, Revue de Littérature Comparée*, n° 223, juillet-septembre 1982, p. 319-330.

HAMON (PHILIPPE),

- *Introduction à l'analyse du descriptif*, Hachette, 1981.

- «Qu'est-ce qu'une description», *Poétique*, 12, 1972, p. 465-485.

HAUTECEUR (LOUIS), *Les jardins des dieux et des hommes*, Hachette, 1959.

*Hiéroglyphes, langages chiffrés, sens mystérieux, XVII<sup>e</sup> siècle* n°158, 1988.

HUCHON (MIREILLE),

- *Le français à la Renaissance*, PUF, Que sais-je, 1988.

- «Miroirs de la parole; l'invention des systèmes orthographiques du XVI<sup>e</sup> siècle», *Eidolon*, 26, 1985, p. 65-86.

HUGUET (EDMOND), *Dictionnaire de la Langue française du XVI<sup>e</sup> siècle*, Didier, 1925-1967, 7 volumes.

HUYGHE (RENÉ), «La sève du baroque», *Revue Baroque*, n°4, 1969, p. 5-14.

JACQUOT (JEAN)

- dir., *Les Fêtes de la Renaissance*, Journées Internationales d'études, Abbaye de Royaumont, 8-13 juillet 1955, CNRS, 1956.
- dir., *Les Fêtes de la Renaissance II. Fêtes et cérémonies au temps de Charles Quint*, II<sup>e</sup> Congrès de l'Association Internationale des Historiens de la Renaissance, 2-7 septembre 1957, CNRS, 1960.
- dir., *Les Fêtes de la Renaissance III*, XV<sup>e</sup> Colloque International d'Etudes Humanistes, 10-22 juillet 1972, CNRS, 1975.

JASINSKI (MAX), *Histoire du sonnet en France*, Slatkine, Genève, 1970 (première édition Douai, 1903).

JAUSS (HANS ROBERT), *Pour une esthétique de la réception*, Gallimard, Bibliothèque des Idées, 1978 (textes de 1972 à 1975).

JEANNERET (MICHEL), «Rabelais et Montaigne: l'écriture comme parole», *L'Esprit Créateur*, vol. XVI, n°4, p. 78-94.

JONES-DAVIES (MARIE-THÉRÈSE) dir., *Emblèmes et devises au temps de la Renaissance*, Université de Paris IV, Centre de Recherches sur la Renaissance, 1980-1981.

JOUKOVSKY (FRANÇOISE),

- *Poésie et mythologie au XVI<sup>e</sup> siècle. Quelques mythes de l'inspiration chez les poètes du XVI<sup>e</sup> siècle*, Nizet, 1969.
- *Paysages de la Renaissance*, PUF, 1974.

JUNG (MARC-RENÉ), *Hercule dans la littérature française du XVI<sup>e</sup> siècle*, Droz, Genève, 1966.

KIBEDI-VARGA (ARON),

- *Rhétorique et littérature. Etudes de structures classiques*, Didier, Orientations, 1970.
- *Discours, récit, image*, P. Mardaga, Liège-Bruxelles, 1989.
- «La rhétorique et la peinture à l'époque classique», *Rivista di Letteratura moderna e comparata*, XXVII, 1984, p. 105-121.
- «La rhétorique et l'image», *Texte*, 8 / 9, 1989, p. 131-145.

KLANICZAY (TIBOR), «Baroque et maniérisme», *Revue de Littérature Comparée*, XLVI, 1972, fasc. 1, p. 90-95.

KLEIN (ROBERT), *La forme et l'intelligible*, Gallimard, Tel, 1983, contient en particulier:

- «L'imagination comme vêtement de l'âme chez Marsile Ficin et Giordano Bruno» (art. de 1956, p. 65-88).
- «La théorie de l'expression figurée dans les traités italiens sur les *Imprese*» (art. de 1957, p. 125-150).
- «La forme et l'intelligible» (art. de 1958, p. 151-173).

- «"Les sept gouverneurs de l'art" selon Lomazzo» (art. de 1959, p. 174-192).
- «Pomponius Gaurica et son chapitre "De la perspective"» (art. de 1961, p. 237-277).
- «*Giudizo* et *Gusto* dans la théorie de l'art au Cinquecento» (art. de 1961, p. 341-352).
- «Art et illusion, le problème psychologique» (art. de 1961, p. 394-402).
- «Etudes sur la perspective à la Renaissance» (art. de 1963, p. 278-293).
- «Vitruve et le théâtre de la Renaissance italienne» (art. de 1964, p. 278-293).

KRETZULESCO (QUARANTA), *Les Jardins du Songe, Poliphile et la mystique de la Renaissance*, Les Belles Lettres, 1986.

KRIS (ERNST) et KURZ (OTTO), *L'image de l'artiste, légende, mythe et magie*, (1ère édition 1934), Rivages, 1979.

KUSHNER (EVA), «Le personnage d'Orphée chez Ronsard», in *Lumières de la Pléiade*, IX<sup>e</sup> Stage International d'Etudes Humanistes, sous la direction de Jean Lafond, Vrin, 1966, p. 271-302.

LACHÈVRE (FRÉDÉRIC),

- *Bibliographie des recueils collectifs de poésies du seizième siècle*, Champion, 1922.
- *Bibliographie des recueils de poésies, 1597-1700*, Slatkine Reprints, Genève, 1967.

LA CROIX DU MAINE et DU VERDIER (ANTOINE), *Bibliothèques françaises*, Saillan et Nyon, 1772, 6 volumes.

LAFAY (HENRI), *La poésie française du premier XVII<sup>e</sup> siècle (1598-1630). Esquisse pour un tableau*, Nizet, 1975.

LAFOND (JEAN),

- dir., *Les formes brèves de la prose et le discours discontinu (XVI<sup>e</sup>-XVII<sup>e</sup> siècles)*, Vrin, 1984.
- dir., *Le modèle à la Renaissance*, Vrin, 1986.

LAFOND (JEAN) et STEGMANN (ANDRÉ) dir., *L'Automne de la Renaissance, 1580-1630*, XXII<sup>e</sup> Colloque International d'Etudes Humanistes, Tours, 2-13 juillet 1979, Vrin, Paris, 1981.

LAUFER (ROGER), «L'espace visuel du livre ancien», in *Histoire de l'édition française*, sous la direction de Roger Chartier et Henri-Jean Martin, Promodis, 1983, t. 1, p. 479-501.

LAURENS (PIERRE),

- *L'abeille dans l'ambre, célébration de l'épigramme*, Les Belles Lettres, Les formes du discours, 1989.

- «*Ars Ingenii*: la théorie de la pointe au dix-septième siècle (Gracian, Tesauro)», *la licorne*, Publication de la Faculté des Lettres et des Langues de l'Université de Poitiers, n°3, 1979, p. 185-213.

- «Au tournant du siècle, une synthèse fragile: l'*Essai des Merveilles* d'Etienne Binet», in *L'Automne de la Renaissance, 1580-1630*, XXII<sup>e</sup> Colloque International d'Etudes Humanistes, sous la direction d'André Stegmann et Jean Lafond, Tours, 2-13 juillet 1979, Vrin, Paris, 1981, p. 65-80.

- «Du modèle idéal au modèle opératoire: la théorie épigrammatique au XVI<sup>e</sup> et XVII<sup>e</sup> siècles», in *Le Modèle à la Renaissance*, ouvrage dirigé par Jean Lafond, Vrin, 1986, p. 183-209.

- en collaboration avec Vuilleumier (Florence), «De l'archéologie à l'emblème: la genèse du *Liber Alciati*», *Revue de l'art*, n° 101, 1993, p. 86-95.

LA VIGNE (JEAN-FRANÇOIS), «Représentation, modèles et humanisme dans l'esthétique de la Renaissance» in *Rencontres de l'Ecole du Louvre, L'imitation, source d'aliénation ou liberté?*, sept. 1984, p. 145-161.

LECERCLE (FRANÇOIS),

- *La chimère de Zeuxis. Portrait poétique et portrait peint en France et en Italie à la Renaissance*, Etudes Littéraires Françaises, n°26, Gunter Narr Verlag, Tübingen, 1987.

- *Le signe et la relique. Les théologies de l'image à la Renaissance*, Thèse d'Etat, Université Paul Valéry, Montpellier, octobre 1987.

- «Du Phénix au pot au feu. Les emblèmes de *Délie* et la poétique de l'hétérogène», *Ronsard. Scève, Europe*, n°691-92, nov-décembre 1986, p. 95-101.

- «La Fabrique du texte: les Commentaires du *Canzoniere* de Pétrarque à la Renaissance», in *Etudes de Littérature Ancienne*, t. 3, *Le Texte et ses représentations*, Presses de l'Ecole Normale Supérieure, 1987, p. 167-180.

LECOQ (ANNE-MARIE), «Le jardin de la Sagesse de Bernard Palissy», in *Histoire des jardins de la Renaissance à nos jours*, sous la direction de Monique Mosser et Georges Teyssot, Flammarion, 1991 (1<sup>ère</sup> édition Milan 1990), p. 65-76.

LEE (RENSELAER W.), «*Ut Pictura poesis*. The humanistic theory of painting», *Art Bulletin*, vol. XXII, 1940, p. 197-269. Le texte a été traduit récemment sous le titre: *Humanisme et théorie de la Peinture, 15-18<sup>e</sup> siècles*, Macula Dédale, 1991.

*La Lettre, la figure, le rébus dans la poétique de la Renaissance*, *Revue des Sciences Humaines*, n°3, 1980.

LESSING (GOTTHOLD E.), *Laocoon* (1766), avant-propos d'Hubert Damisch, Hermann, Savoir sur l'art, 1990.

LESTRINGANT (FRANK),

- dir., *Rhétorique de Montaigne*, Actes du Colloque de la Société des Amis de Montaigne, 14-15 déc. 1984, Champion, 1985.

- «Le prince et le potier: introduction à la *Recepte veritable* de Bernard Palissy (1563)», *Nouvelle Revue du XVI<sup>e</sup> siècle*, n° 3, 1985, p. 5-24.

- «Chorographie et paysage à la Renaissance», in *Le paysage à la Renaissance*, Colloque de Cannes, 31 mai-2 juin 1985, Editions Universitaires Fribourg Suisse, 1988.

- dir., *Bernard Palissy 1510-1590: l'écrivain, le réformé, le céramiste*, éd. InterUniversitaires, Mont-de-Marsan, 1992.

LICHTENSTEIN (JACQUELINE), *La couleur éloquente*, Flammarion, Idées et Recherches, 1989.

*Lire le paysage, lire les paysages*, Colloque du 24 et 25 nov. 1983, Université de Saint-Etienne, C.I.E.R.E.C.

*Lisible / visible: problématiques, la licorne*, publication de l'UFR de langues et littératures de l'Université de Poitiers, n°23, 1992.

LYOTARD (JEAN-FRANÇOIS), *Discours, figure*, Klincksieck, 1985 (1ère édition 1971).

MACDOUGALL (ELIZABETH B.) and HAZLEHURST (F. HAMILTON), *The French Formal Garden*, Dumbarton Oaks Colloquium of the History of Landscape Architecture, III, édition by Harvard University, Washington District of Columbia, 1974.

MÂLE (EMILE), *L'art religieux après le Concile de Trente. Etude sur l'iconographie de la fin du XVI<sup>e</sup> siècle, du XVII<sup>e</sup> siècle, du XVIII<sup>e</sup> siècle. Italie. France. Espagne. Flandres*, Armand Colin, 1932.

*Maniérismes*, *Revue de Littérature Comparée*, n°223, juillet-septembre 1982.

MARCU (EVA), *Répertoire des idées de Montaigne*, Travaux d'Humanisme et de Renaissance, n° LXXV, Droz, Genève, 1965.

MARIN (LOUIS),

- *Etudes sémiologiques*, en particulier «Eléments pour une sémiologie picturale», Klincksieck, 1971, p. 17-43.

- *Utopiques: jeux d'espaces*, Minuit, 1973.

- *Le portrait du roi*, Minuit, 1981.

- «La description de l'image: à propos d'un paysage de Poussin», *Communications*, 15, 1970, p. 188-209.

- «Du cadre au décor ou la question de l'ornement dans la peinture», *Rivista di Estetica*, XXII, 1982, n° 12, p. 16-25.

- «Variations sur un portrait absent: les autoportraits de Poussin, 1649-1650», *Corps Ecrit*, n°5, février 1983, p. 87-107.

- «Imitation et trompe-l'œil dans la théorie classique de la peinture au XVII<sup>e</sup> siècle», in *Rencontres de l'Ecole du Louvre, L'imitation, source d'aliénation ou liberté?*, sept. 1984, p. 181-196.

- «Lire un tableau en 1639 d'après une lettre de Poussin», in *Pratiques de la lecture*, sous la direction de Roger Chartier, Rivages, 1985, p. 102-124.

- *Des pouvoirs de l'image. Gloses*, Le Seuil, l'ordre philosophique, 1993.
- MARTIN (DANIEL), «Pour une lecture mnémonique des *Essais*: une image et un lieu», *Bulletin de la Société des Amis de Montaigne*, n° 31-32, 1979, p. 51-58.
- MARTINET (JEANNE), «Le paysage, signifiant et signifié» dans *Lire le paysage, lire les paysages*, Colloque de novembre 1983, Université de Saint-Etienne, C.I.E.R.E.C, p. 61-68.
- MATHIEU-CASTELLANI (GISÈLE),
- *Les thèmes amoureux dans la poésie française, 1570-1600*, Klincksieck, 1975.
  - *Mythes de l'Eros baroque*, PUF, 1981.
  - *Eros baroque anthologie thématique de la poésie amoureuse*, Nizet, 1986.
  - *Montaigne, l'écriture de l'essai*, PUF, 1988.
  - *Emblèmes de la mort, le dialogue de l'image et du texte*, Nizet, 1988.
  - *Anthologie de la poésie amoureuse à l'âge baroque*, Le Livre de poche, 1990.
  - «Poétique du nom dans *Les Regrets*», *Etudes Seiziémistes*, Travaux d'Humanisme et de Renaissance, n°CLXXVII, Droz, Genève, 1980, p. 235-356.
  - «Maniérisme-Protée», *Revue de Littérature Comparée*, n°3, juillet-septembre 1982, avant-propos.
  - «D'un sein Maniériste», *Revue de Littérature Comparée*, n°3, 1982, p. 369-378.
  - «Discours baroque, discours maniériste: Pygmalion et Narcisse», in *Questionnement du baroque*, Nauwelaerts, Bruxelles, 1986, p. 51-74.
  - «Emblèmes de la mort», *Ronsard. Scève, Europe*, n°691-92, nov-décembre 1986, p. 125-135.
  - «Narcisse maniériste», in *Manierismo e Letteratura*, Meynier, Turin, 1986.
  - «La poétique de l'eikos. De la logique du vraisemblable (Aristote) à l'esthétique de la vraisemblance (Ronsard)», in *Ronsard et la Grèce*, dir. Kyriaki Christodoulou, Nizet, 1988, p. 236-245.
  - «Sous l'écorce des alphabets...», *Corps Ecrit*, n°32, janv. 1990, p. 93-100.
- MAUREL (MADELEINE),
- «Fastes mortuaires et déploration. Essai sur la signification du baroque funèbre», *XVII<sup>e</sup> siècle* n°82, 1969, p. 37-54.
  - «Esquisse d'un Anteros baroque», *XVII<sup>e</sup> siècle*, n°84, 1969, p. 3-20.
- MAURIES (PATRICK), *Maniéristes*, éditions du Regard, 1983.
- MÉNAGER (DANIEL),
- *Ronsard. Le Roi, le Poète et les hommes*, Droz, diffusion Champion, 1979.
  - «Improvisation et mémoire dans les *Essais*», in *Rhétorique de Montaigne*, Actes réunis par F. Lestringant, Champion, 1985, p. 101-110.
  - «Le "silence" de 1560-1561 dans l'œuvre de Ronsard», *Ronsard. Scève, Europe*, n° 691-692, novembre-décembre 1986, p. 48-54.

MEERHOFF (KEES), *Rhétorique et poétique en France au XVI<sup>e</sup> siècle*, Brill, Leyden, 1986.

MÉROT (ALAIN), *Poussin*, Hazan, 1990.

MESCHONNIC (HENRI),

- *Le signe et le poème*, Gallimard, 1975.

- *Critique du rythme, anthropologie historique du langage*, Verdier, Lagrasse, 1982.

MIERNOWSKI (JAN), *Dialectique et connaissance dans La Sepmaine de Du Bartas. "Discours sur discours infiniment divers"*, Droz, Genève, 1992.

MOSSER (MONIQUE) et TEYSSOT (GEORGES) dir., *Histoire des jardins, de la Renaissance à nos jours*, Flammarion, 1991 (1ère édition Milan 1990).

*La moire de l'image, Littérature*, n°87, oct. 1992.

MOUCHEL (MICHEL), «Eloquence et tradition antique à la fin du XVI<sup>e</sup> siècle», in *Actes du XI<sup>e</sup> Congrès de l'Association Guillaume Budé*, Pont-à-Mousson, août-septembre 1983, Les Belles Lettres, 1985, t. 2, p. 148-152.

MURPHY (JAMES),

- *Renaissance rhetoric: a short-title catalogue of works on rhetorical theory from the beginning of printing to A. D. 1700*, Garland, New-York-London, 1981.

- *Renaissance Eloquence: studies in the theory and practice of Renaissance rhetoric*, édition J. Murphy, Berkeley University of California Press, 1983.

*Musique et poésie au XVI<sup>e</sup> siècle*, Colloque International du CNRS, avant-propos J. Jacquot, éd. CNRS, 1954.

PANOFSKY (ERWIN),

- *Idea, contribution à l'histoire du concept de l'ancienne théorie de l'art*, Gallimard, Idées, 1983, (1ère édition 1924).

- *Essais d'Iconologie*, Gallimard, Bibliothèque des Sciences Humaines, 1967 (1ère édition 1939).

- *La vie et l'œuvre d'Albrecht Dürer*, Hazan, 1987, (1ère édition 1943).

- *L'œuvre d'art et ses significations. Essais sur les «arts visuels»*, Gallimard, Bibliothèque des Sciences Humaines, 1969 (1ère édition 1955).

- *Le Titien, Questions d'iconologie*, Hazan, 1989 (1ère édition 1969).

- *La perspective comme forme symbolique*, Minuit, 1975.

PASTOUREAU (MICHEL),

- «L'Illustration du livre: comprendre ou rêver?» in *Histoire de l'édition française*, Promodis, 4 volumes, 1982, t. 1, p. 501-529.

- «Aux origines de l'emblème: la crise de l'héraldique européenne au XV<sup>e</sup> et XVI<sup>e</sup> siècles», in *Emblèmes et devises au temps de la Renaissance*, sous la

- direction de M. T. Jones-Davies, Université de Paris IV, Centre de Recherches sur la Renaissance, 1980-1981, p. 129-133.
- en collaboration avec SCHMITT (JEAN-CLAUDE), *Europe: mémoire et emblèmes*, éd. de l'Épargne, 1990.
- PELEGRIN (BENITO), *Ethique et esthétique du baroque: l'espace jésuitique de Baltasar Gracián*, Actes Sud, Arles, 1985.
- PERRIER (SIMONE), «Inscription et écriture dans *Délié*», *Ronsard. Scève, Europe*, n°691-92, nov-décembre 1986, p. 139-149.
- POZZI (GIOVANNI), «Les Hiéroglyphes de l'*Hyperotomachia Poliphili*», in *L'Emblème à la Renaissance*, Actes de la journée d'études du 10 mai 1980, publiés par Y. Giraud, Sedes, CDU, 1982, p. 15-27.
- PAZ (MARIO),
- *Studi sul concettismo*, G. C. Sansoni, Florence, 1946.
  - *Studies in seventeenth-century imagery* (second edition considerably increased), edizione di Storia e Letteratura, 16, Rome, 1974-75, 2 volumes.
  - *Il Giardino dei sensi: studi sul manierismo e il barocco*, A. Mondadori, Milan, 1975.
- PUPPI (LIONELLO), «Nature, artifice et illusion. Thèmes et problèmes du jardin italien au XV<sup>e</sup> siècle», in *Histoire des jardins de la Renaissance à nos jours*, sous la direction de Monique Mosser et Georges Teyssot, Flammarion, 1991 (1<sup>ère</sup> édition Milan 1990), p. 43-54.
- RAYMOND (MARCEL),
- *L'influence de Ronsard sur la poésie française*, Droz, Genève, 1965.
  - «La Pléiade et le maniérisme», in *Lumières de la Pléiade*, IX<sup>e</sup> Stage International d'Études Humanistes, Vrin, 1966, p. 391-423.
  - *La Poésie française et le maniérisme, 1546-1610*, anthologie de textes choisis et présentés par Marcel Raymond, Droz, Genève, 1971.
  - «Du baroque et de la littérature française en France au XVI<sup>e</sup> et XVII<sup>e</sup> siècles», in *La profondeur et le rythme*, Arthaud, 1948.
  - «Aux frontières du maniérisme et du baroque», *Revue Baroque*, n°3, 1969, p. 73-82.
- Rhétorique du geste et de la voix à l'âge classique, XVII<sup>e</sup> siècle*, n° 132, juillet-septembre 1981.
- Renaissance, Maniérisme, Baroque*, Actes du XI<sup>e</sup> stage International de Tours, Vrin, 1972.
- RICOEUR (PAUL), *La métaphore vive*, Le Seuil, 1975.
- RIFFATERRE (MICHAEL),
- «Système d'un genre descriptif», *Poétique*, 12, 1972, p. 15-30.

- «Un Faux problème: l'érosion intertextuelle» in *Le Signe et le Texte. Etudes sur l'écriture au XVI<sup>e</sup> siècle*, textes réunis par L. D. Kritzman, French Forum, Lexington, Kentucky, 1990, p. 51-59.

RIGOLOT (FRANÇOIS),

- *Poétique et onomastique. L'exemple de la Renaissance*, Droz, Genève, 1977.
- *Le Texte à la Renaissance. Des rhétoriciens à Montaigne*, Droz, Genève, 1982.
- *Les métamorphoses de Montaigne*, PUF, 1988.
- «Qu'est-ce qu'un sonnet? Perspectives sur les origines d'une forme poétique», *Revue d'Histoire Littéraire de la France*, n°1, janv.-février 1984, p. 3-18.
- «Le Sonnet et l'épigramme ou: l'enjeu de la "superscription"», in *Pre-Pleiade Poetry*, éd. Jerry C. Nash, French Forum, Lexington, Kentucky, 1985.

ROGER (ALAIN), «*Ut pictura hortus*. Introduction à l'art des jardins», in *Mort du paysage? Philosophie et esthétique du paysage*, sous la direction de François Dagognet, Champ Vallon, Milieux, Seyssel, 1982, p. 95-108.

ROSENTHAL (OLIVIA),

- «Cadre et figure dans les emblèmes des *Loyalles et pudicques amours* de Scalion de Virbluneau (1599)», *Réforme, Humanisme Renaissance*, n°31, décembre 1990, p. 63-85.
- «Le Sonnet et les arts visuels», *Revue de Littérature Comparée*, n°3, 1992, p. 289-309.
- «Le poète et ses "peintures" . Tableaux, portraits et autoportrait dans la poésie de Tristan», *Cahiers Tristan L'Hermitte*, XV, 1993, p. 23-46.
- «Les fictives épitaphes ou l'art de l'inscription dans les sonnets de vers amoureux du XVI<sup>e</sup> siècle», *Nouvelle Revue du XVI<sup>e</sup> siècle*, n°12 / 2, 1994, p. 151-164.
- en collaboration avec JOURDE (MICHEL) «Ce qu'on entend dans les *Images*: Philostrate, Vigenère», in *L'inscription du regard, Moyen Age-Renaissance*, ENS Edition, Fontenay / Saint-Cloud, 1995, p. 169-193.

ROSSI (PAOLO), *Clavis universalis. Arts de la mémoire, logique combinatoire et langue universelle de Lulle à Leibniz*, trad. P. Vighetti, éd. J. Millon, 1993.

ROUBAUD (JACQUES),

- *Soleil du soleil, le sonnet français de Marot à Malherbe*, P.O.L., 1990.
- *L'invention du fils de Leoprepes. Poésie et mémoire*, Circé, 1993.

ROUCHETTE (JEAN), *La Renaissance que nous a léguée Vasari*, Les Belles Lettres, 1959.

ROUSSET (JEAN),

- *Anthologie de la poésie baroque française*, Armand Colin, coll. U, 1968, 2 volumes.

- *L'intérieur et l'extérieur, Essai sur la poésie et sur le théâtre au XVII<sup>e</sup> siècle*, Corti, 1976.
  - *La littérature de l'âge baroque en France, Circé et le Paon*, Corti, 1985.
- RUBIN (DAVID LEE) éd., *La poésie française du premier 17<sup>e</sup> siècle*, Etudes littéraires françaises, Textes et contextes, Gunter Narr Verlag, Tübingen, 1986.
- RUSSELL (DANIEL),
- *The Emblem and Device in France*, French Forum Monographs, Lexington, Kentucky, 1985.
  - «Emblematic Structures in Sixteenth-Century French Poetry», *Jahrbuch für Internationale Germanistik*, 14 (1982), p. 54-100.
  - «La description et l'emblématique dans la poésie française de Du Bellay», Actes du Colloque Du Bellay, Angers, 26-29 mai 1989, textes réunis par Georges Cesbron, Presses Universitaires d'Angers, 1990, p. 237-345.
  - «Emblème et mentalité symbolique», *Littérature*, n°78, mai 1990, p. 11-21.
- SAENGER (PAUL), «Silent Reading: its impact on Late Medieval Script and Society», *Viator*, 13, 1982, p. 367-414.
- SALAZAR(PHILIPPE),
- *Le culte de la voix au XVII<sup>e</sup> siècle*, Champion, 1995.
  - dir., *La voix au XVII<sup>e</sup> siècle, Littératures classiques*, 12, janv. 1990.
- SAUNDERS (ALISON),
- «The influence of Ovid on a Sixteenth-Century emblem book: B. Aneau's *Imagination poétique*», *Nottingham French Studies*, Nottingham, May 1977, p. 1-18.
  - «The Sixteenth-Century Blason Poétique», P. Lang, Berne, 1981, p. 173-182.
  - «Picta Poesis: The Relationship between figure and text in the XVth-Century French Emblem Book», *Bibliothèque d'Humanisme et Renaissance*, t. XLVIII, 1986, p. 621-652.
  - *The sixteenth-century french emblem book: a decorative and useful genre*, Droz, Genève, 1988.
- SAXL (FRITZ),
- «The Villa Farnesina», *The Warburg Institute University of London*, 1957 (article de mars 1935), p. 189-199.
  - «Titien and Aretino», *The Warburg Institute University of London*, 1957 (article de mai 1935), p. 161-173.
  - «A Humanist dreamland in Lectures», *The Warburg Institute University of London*, 1957 (article de mai 1945), p. 215-227.
- SAYCE (RICHARD), «Renaissance et maniérisme dans l'œuvre de Montaigne», in *Renaissance, Maniérisme, Baroque*, Actes du XI<sup>e</sup> stage International de Tours, Vrin, 1972, p. 137-151.

SCHLOSSER (JULIUS VON), *La littérature artistique*, Flammarion, 1984 (1ère édition, Vienne 1924).

SCHMIDT (ALBERT-MARIE),

- *L'amour noir. Poèmes baroques*, édition du Rocher, Monaco, 1959.

- *Poètes du XVI<sup>e</sup> siècle*, Gallimard, Pléiade, 1953.

SCHMITT (CHARLES B.), «L'introduction de la philosophie platonicienne dans l'enseignement des Universités à la Renaissance», in *Platon et Aristote à la Renaissance*, XVI<sup>e</sup> Colloque International de Tours, sous la direction d'André Stegmann, Vrin, 1976, p. 93-104.

*Le Sentiment de la nature au XVII<sup>e</sup> siècle*, Cahiers de l'Association Internationale des Etudes Françaises, Les Belles Lettres, 1954.

SEZNEC (JEAN), *La survivance des Dieux antiques. Essai sur le rôle de la tradition mythologique dans l'humanisme et dans l'art de la Renaissance*, Flammarion, Idées et Recherches, 1980.

SIBONA (CHIARA), *Le sens qui résonne. Une étude sur le sonnet français à travers l'œuvre de Louise Labé*, Longo Editore, Ravenna, 1984.

SOULLIER (DIDIER), *La littérature baroque en Europe*, PUF, 1988.

SPENCER (JOHN R.), «Ut Rhetorica Pictura. A study in Quattrocento theory of Painting», *Journal of the Warburg and Courtauld Institutes*, n°22, 1957, p. 26-44.

STEGMANN (ANDRÉ)

- dir., *Platon et Aristote à la Renaissance*, XVI<sup>e</sup> Colloque International de Tours, Vrin, 1976.

- «Les théories de l'emblème et de la devise en France et en Italie (1520-1620)», in *L'emblème à la Renaissance*, journée d'études du 10 mai 1980, Sedes CDU, 1982, p. 61-77.

STEINBERG (LÉO), *La sexualité du Christ dans l'art de la Renaissance et son refoulement moderne*, Gallimard, L'infini, 1987 (1ère édition en anglais, 1983).

TAPIÉ (VICTOR-LUCIEN), *Baroque et Classicisme*, Le Livre de poche, Pluriel, 1980.

TÉTEL (MARCEL) dir., *Sur des vers de Ronsard, 1585-1985*, Actes du Colloque International Duke University, Aux Amateurs de Livres, 1990.

THULLIER (JACQUES),

- *Nicolas Poussin*, Fayard, 1988.

- «Le paysage dans la peinture française du XVII<sup>e</sup> siècle: de l'imitation de la nature à la rhétorique des "Belles Idées"», *C.A.I.E.F.*, n°29, mai 1977, p. 45-64.

*Le Tombeau poétique en France, la licorne*, Université de Poitiers, 1994, n°29.

TOURNON (ANDRÉ), *La glose et l'essai*, Presses Universitaires de Lyon, 1983.

VACCARO (JEAN-MICHEL),

- «Poésie et musique: formes linéaires, formes circulaires», in *L'Automne de la Renaissance, 1580-1620*, Vrin, 1981, p. 329-341.

- dir., *La chanson à la Renaissance, XX<sup>e</sup> Colloque d'études humanistes du centre d'Etudes Supérieures de la Renaissance de Tours*, Van de Velde, Luynes, 1981.

VENTURI (LIONELLO), *Histoire de la critique d'art*, édition de la connaissance, 1938.

VIANEY, *Le Pétrarquisme en France au XVI<sup>e</sup> siècle*, Slatkine, Genève, 1969 (1<sup>ère</sup> édition 1909).

VUILLEUMIER (FLORENCE), «La Rhétorique du monument. L'inscription dans l'architecture en Europe au XVII<sup>e</sup> siècle», *XVII<sup>e</sup> siècle*, n°156, juillet-septembre 1987, p. 291-312.

WEBER (HENRI), *La création poétique au XVI<sup>e</sup> siècle en France, de Maurice Scève à Agrippa d'Aubigné*, Nizet, 1955.

WALKER, (DANIEL P.)

- «Musical humanism in the XVIth and early XVIIth centuries», *Music Review*, 1941-1942, vol 2, p. 1-13 et 111-121 et vol. 3, p. 55-71.

- «The aim's of Baif's Academie de poésie et Musique», *Journal of Renaissance and Baroque Music*, 1946, vol. 1, p. 91-100.

WINTER (IAN J.), «L'emploi du mot forme dans les *Essais* de Montaigne», in *Montaigne et les Essais*, Actes du Congrès de Bordeaux, présentés par P. Michel, Champion-Slatkine, Paris-Genève, 1983, p. 261-268.

YATES (FRANCES),

- *L'art de mémoire*, Gallimard, 1975 (1<sup>ère</sup> édition 1966).

- *Le symbolisme impérial au XVI<sup>e</sup> siècle*, Belin, 1989.

- *The French Academies of the sixteenth century*, Routledge, Londres, 1988.

ZANGHERI (LUIGI), «"Naturalia" et "curiosa" dans les jardins du XVI<sup>e</sup> siècle», in *Histoire des jardins de la Renaissance à nos jours*, sous la direction de Monique Mosser et Georges Teyssot, Flammarion, 1991 (1<sup>ère</sup> édition Milan 1990), p. 55-64.

ZERI (FRANCESCO), *Le Mythe visuel de l'Italie*, Rivages, 1986 (1<sup>ère</sup> édition Turin 1976).

ZUMTHOR (PAUL),

- *La lettre et la voix de la littérature médiévale*, Le Seuil, Poétique, 1987.

- «Pour une poétique de la voix», *Poétique*, n°40, nov. 1979, p. 514-524.